



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织



REPUBLIC OF SLOVENIA  
**MINISTRY OF EDUCATION,  
SCIENCE AND SPORT**

LJUBLJANA  
OER  
ACTION PLAN

PLAN D'ACTION  
DE LJUBLJANA SUR  
LES REL

PLAN DE ACCIÓN  
DE LIUBLIANA  
SOBRE LOS REA

ЛЮБЛЯНСКИЙ  
ПЛАН  
ДЕЙСТВИЙ В  
ОБЛАСТИ ООР

卢布尔雅那  
开放式教育资源  
行动计划

خطة عمل ليوبليانا  
لعام بشأن  
الموارد التعليمية المفتوحة



LJUBLJANA  
OER  
ACTION PLAN

# 2<sup>ND</sup> WORLD OER CONGRESS LJUBLJANA OER ACTION PLAN

## INTRODUCTION

Toward the realization of inclusive Knowledge Societies, Open Educational Resources (OER) support quality education that is equitable, inclusive, open and participatory. OER are teaching, learning and research materials in any medium – digital or otherwise – that reside in the public domain or have been released under an open license that permits no-cost access, use, adaptation and redistribution by others with no or limited restrictions. Open licensing is built within the framework of intellectual property rights as defined by relevant international conventions to respect the authorship of work. OER are a strategic opportunity to improve knowledge sharing, capacity building and universal access to quality learning and teaching resources.

The 2<sup>nd</sup> World OER Congress, co-organized by UNESCO and the Government of Slovenia with the generous support of the Government of Slovenia and the William and Flora Hewlett Foundation, took place in Ljubljana, Slovenia, from 18 to 20 September 2017. The objectives of the 2<sup>nd</sup> World OER Congress were to:

- ✓ examine solutions to meet the challenges of mainstreaming OER content and practices into education systems worldwide;
- ✓ showcase the world's best practices in OER policies, initiatives and experts, and;
- ✓ identify recommendations that are demonstrably best practices for the mainstreaming of OER.

The theme of the 2<sup>nd</sup> World OER Congress – “OER for Inclusive and Equitable Quality Education: from Commitment to Action” – reflects the pivotal role OER can play toward achieving the 2030 Agenda for Sustainable Development, and above all Sustainable Development Goal 4 on Quality Education.

In preparation for the 2<sup>nd</sup> World OER Congress, six Regional Consultations and a survey on OER were organized by the Commonwealth of Learning (COL) in close cooperation with UNESCO and the Government of Slovenia, with the generous support of the William and Flora Hewlett Foundation and the national authorities in the six host countries: Brazil, Malaysia, Malta, Mauritius, New Zealand and Qatar.<sup>1</sup>

The regional consultations and the survey raised awareness on the objectives of the 2<sup>nd</sup> World OER Congress and identified the status of national and regional implementation of the [2012 Paris OER Declaration](#).

The *Ljubljana OER Action Plan 2017* is the outcome document of the 2<sup>nd</sup> World OER Congress and is based on the outputs of the Regional Consultations, a global online consultation of the document in the months leading up to the Congress, and the deliberations of the 2<sup>nd</sup> World OER Congress. This Action Plan identifies concrete actions to mainstream OER to achieve SDG4 ‘Quality Education’.

---

<sup>1</sup> The six consultations were held in: Kuala Lumpur, Malaysia (Asia Regional Consultation, 1-2 December 2016); Valletta, Malta (Europe Regional Consultation, 23-24 February 2017); Doha, Qatar (Arab States Regional Consultation, 27-28 February 2017); Port Louis, Mauritius (Africa Regional Consultation, 2-3 March 2017); Sao Paulo, Brazil (Americas Regional Consultation, 3-4 April 2017); and Auckland, New Zealand (Pacific Regional Consultation 29-30 May 2017).

## CONTEXT

The *Ljubljana OER Action Plan 2017* contributes to all relevant United Nations frameworks. The Universal Declaration of Human Rights states that all people have rights and fundamental freedoms that include the right to receive and impart information and ideas through any media and regardless of frontiers (Article 19), as well as the right to education (Article 26). The Action Plan also supports the objectives of the 2003 UNESCO Recommendation concerning the Promotion and Use of Multilingualism and Universal Access to Cyberspace. It reaffirms the 2005 UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expression, which states that: “Equitable access to a rich and diversified range of cultural expressions from all over the world and access of cultures to *the means of expressions and dissemination constitute important elements for enhancing cultural diversity and encouraging mutual understanding*”; and the 2006 Convention on the Rights of People with Disabilities (Article 24), which recognizes the rights of persons with disabilities to education.

In 2015, the United Nations adopted the 2030 Sustainable Development Agenda with 17 goals (SDGs). SDG4 calls on the international community to “Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all”. UNESCO is responsible for pursuing this goal based on the [Incheon Declaration and Framework for Action \(2015\)](#), through a mandate to lead and coordinate work on SDG4. The Organization has an important role in helping to promote OER at all levels of education: from early childhood, primary and secondary education, to technical and vocational education and training (TVET), to higher education, encompassing non-formal and informal educational contexts.

OER’s transformative potential going forward – reinforced by the expansion of ICT and broadband infrastructure – broadens horizons for knowledge sharing and collaboration among educators, institutions and countries. If used effectively and supported by sound pedagogical practices, OER allow for the possibility to dramatically increase access to education through ICT, opening up opportunities to create and share a wider array of educational resources to accommodate a greater diversity of educator and learner needs. Increased online access to OER further promotes individualized study, which, when coupled with social networking and collaborative learning, fosters opportunities for pedagogical innovation and knowledge creation. The importance of digital literacy, including issues related to the security and safety in the development and use of OER content, should be underscored. These opportunities can have a direct impact on improving access to and the quality of education, if other pre-conditions for quality education are put in place: including well-resourced education institutions, with empowered, adequately recruited and remunerated, well-trained, qualified and motivated staff.

## RECOMMENDATIONS FOR MAINSTREAMING OER IN SUPPORT OF SDG4

In order for OER to reach its full transformative potential for supporting the realization of SDG4, OER needs to be more integrally a part of educational policies and practices from early childhood education to post-secondary and higher education and lifelong learning. Mainstreaming OER-based content will depend upon a commitment to openness and access of OER educational content by learners, educators, institutions and governments, and also requires that other pre-conditions to quality education are in place.

While advances in OER continue, awareness of OER by stakeholders has spread faster than its effective use to date. In this regard five Challenges that hinder the mainstreaming of OER have been identified: 1) the capacity of users to find, re-use, create, and share OER; 2) language and cultural issues; 3) ensuring inclusive and equitable access to quality OER; 4) developing sustainability models; 5) developing supportive policy environments. Addressing these challenges should not be delayed, in view of the urgency for action to achieve SDG4 ‘Quality Education’.

The growing and diverse number of actors in OER knowledge creation demonstrate that all educational stakeholders have an active, synergistic role to play. The Ljubljana OER Action Plan focuses on actions – what

needs to be done – with the understanding that certain actions will be more relevant to certain stakeholders than others.

The stakeholders addressed in this document are educators, teacher trainers, librarians, learners, parents, educational policy makers (at both the governmental and institutional level), teacher and other professional associations, student associations, teacher and student unions, as well as other members of civil society, and intergovernmental organizations and funding bodies. Support of decision makers at governmental and institutional levels is essential for the realization of the Ljubljana OER Action Plan. Multiple stakeholder's support for the actions is also crucial for the implementation of the proposed actions. Specific stakeholders are identified in the possible actions proposed.

Possible actions that address the OER challenges are as below.

## **1. Building the capacity of users to find, re-use, create and share OER**

---

To effectively use OER, educators, learners and librarians need the capacity to find, re-use, modify and share materials created under an open license. Furthermore, user-friendly tools to locate and retrieve OER need to be mainstreamed. Support and action in particular from Governments, educational institutions, especially teacher and librarian training institutions, as well as professional associations, are necessary for the realization of the suggested actions in this area.

The suggested actions are:

### **Building awareness and skills to use OER**

- (a) Provide capacity building for teachers, teacher trainers, learners, parents, educational policy makers, librarians and other stakeholders as needed to raise awareness on how OER can increase access to effective educational resources, improve learner outcomes and significantly reduce costs, and empower learners to become co-creators of knowledge. This includes advocacy around the terms for describing OER in other languages where applicable;
- (b) Provide systematic and continuous capacity building (in-service and pre-service) on how to find, modify, create, maintain and share OER as an integral part of teacher and librarian training programmes at all levels of education. This would include capacity building on open licensing, copyright-related issues, as well as digital literacy including issues related to security and safety of OER in the development and use of OER content;
- (c) Disseminate the findings of research on OER to support models of good practice with a focus on cost-effectiveness, sustainability, exploration of new tools and technologies for the creation and sharing of OER;

### **Sharing OER**

- (d) Develop or update legal frameworks for educational institutions and other relevant stakeholders to secure legally admissible use and contribution of quality OER by educators and learners;
- (e) Create and support easily accessible resource centres that provide advice to users on copyright and licensing of educational material;
- (f) Support the creation and maintenance of effective peer networks of educational providers that share OER based on areas such as subject matter, language, institutions, regions, level of education etc. at local, regional and global levels;

- (g) Modify professional assessment frameworks for educators and other educational stakeholders to include recognition and reward for using, modifying, creating and/or sharing OER that supports good educational practice, and staying active in OER networks;
- (h) Introduce modalities to allow OER creators to inform users on updates as well as users to suggest updates and modifications of OER;

### Finding OER

- (i) Index OER resources to support the identification of existing OER. This would include improving search and discovery of OER by supporting the sharing of OER meta-data (subject matter, licensing, language, institution, region, level of education, etc.) among OER content providers and search tools;
- (j) Develop and maintain sustainable measures for the interoperability of platforms for sharing OER that support usage and are sustainable.

## 2. Language & Cultural issues

---

OER should be available in diverse languages, particularly those that are less used, under-resourced or endangered, including indigenous languages. It should also be adapted to the related cultural context where it is used for uptake in local contexts within a Human Rights framework. Furthermore, for OER to be used widely, sharing and use of knowledge from different sources needs to be accepted by educational stakeholders. Support and action in particular from governments, educational institutions – especially teacher and librarian training institutions as well as professional associations, including those responsible for language harmonization – are particularly important for the realization of these actions.

The suggested actions are to:

- (a) Empower educators and learners to develop gender-sensitive, culturally and linguistically relevant OER appropriate to local cultures and to create local language OER, particularly languages which are less used, under-resourced and endangered as well as indigenous languages. This would include ensuring that those involved are given the support and training needed;
- (b) Harness technologies that overcome language barriers;
- (c) Encourage and promote the development and adaptation of culturally-sensitive and linguistically accurate OER locally, both in practice and policy;
- (d) Encourage and promote collaborative development and community engagement to boost OER uptake in different languages, including languages which are less used, under-resourced and in danger as well as indigenous languages;
- (e) Provide support for the collaborative development of OER, which would facilitate stakeholders joining efforts for the production of digital collections at multiple educational institutions located in different communities, cities or countries around the world;
- (f) Support strategies for overcoming cultural barriers to ensure sharing of knowledge.

## 3. Ensuring inclusive and equitable access to quality OER

---

OER should be accessible to all learners who are both in formal and non-formal education contexts, irrespective of age, physical ability, socio-economic status, as well as those who live in remote areas (including nomadic populations), internally displaced and refugees, in all instances under a framework that ensures gender equality. In addition, infrastructure such as electricity and connectivity and suitable devices / media to access OER remain

challenges in many parts of the world, including within national contexts. For this reason, it is important that OER can be created, found, used, modified and shared in diverse contexts and media. Furthermore, in order for OER to be used with confidence by the educational community, mechanisms to ensure the quality of resources should be developed. Given the heterogeneity of OER usage – from regulated contexts like public schooling, sensitive issues like health and life sciences to informal lifelong learning – mechanisms for quality assurance should stretch from formal accreditation to open and collaborative peer reviews, user statistics and informal feedback. Support and action in particular from governments, educational institutions – especially teacher and librarian training institutions, as well as entities responsible for quality assurance and professional associations – are particularly important for the realization of these actions. OER development should be embedded with the ideals of social justice.

The suggested actions are:

### **Supporting accessible inclusive OER use and development**

- (a) Ensure access to OER in media that most suitably meet both the needs and material circumstances of target learners and the educational objectives of the courses or subjects for which they are being provided. This would include offline modalities for accessing resources where applicable;
- (b) Provide OER in accessible formats that support its effective use by all, including persons with disabilities, by using existing international guidelines for accessibility;
- (c) Ensure that OER accessed through different media, including mobile devices, are available and accessible in formats which allow for its use, adaptation, combination and sharing;
- (d) Support for public investments in bandwidth infrastructure to provide increased access to mobile learning, particularly for rural and remote communities;
- (e) Ensure that OER is available in formal, non-formal, distance and blended learning environments;
- (f) Ensure that the principle of gender equality and inclusiveness is reflected in the processes for accessing, creating and sharing OER throughout the global OER community. This could include dedicated programmes for using, modifying, and sharing OER in order to facilitate access to and participation in the learning process for all including women and girls, and the socially and economically disadvantaged, forcibly displaced people, refugees, nomadic populations and learners who have disabilities.

### **Supporting quality assurance mechanisms for OER**

- (g) Ensure systems for peer-review quality control when creating or revising OER. This could include, systems for collaborative open reviews, social ratings and comments by users (e.g. learners) and by producers of content (e.g. educators);
- (h) Make OER subject to regular quality assurance mechanisms, external and institutional, that are used for all educational resources of an institution. This includes improving the capacity of quality assurance professionals to understand OER and its integration in teaching and learning;
- (i) Develop national and institutional standards, benchmarks and related quality assurance criteria for the quality assurance of OER.

## **4. Developing sustainability models**

---

OER are affecting traditional and stimulating new sustainability models associated with the creation and use of educational resources. OER also create opportunities for new providers to enter the education space with innovative models designed from the start to be open. There is a need to identify the full spectrum of possibilities



for innovative sustainability models and the benefits they provide government, institutions, educators, librarians and learners. There is also a need to also develop innovative solutions and new sustainable value-added models to ensure that learners have access to high quality educational experiences and the resources and tools needed to support these experiences. To bring OER into the mainstream, Member States will need to analyse their goals and needs in education to support the development, adoption, maintenance, distribution, and evaluation of OER. This may include mechanisms to support that work financially and revisiting structures for mainstreaming OER, possibly including adjusting procurement models or the way teachers are incentivised to work on OER. Support and action, in particular from governments and educational institutions, is important for the realization of these actions.

The suggested actions are to:

- (a) Analyse the strategic opportunities OER bring to governments and institutions to provide higher quality education while at the same time maximizing access and equitable affordability. This could include research to breakdown the basic components of an OER sustainability model, (e.g. costs of sharing, adopting, adapting, assembling and creating OER, and training of trainers);
- (b) Analyse the ways in which OER change the processes associated with creation and use of quality educational resources, by exploring multiple strategies and models to support OER practices for effective educational outcomes. This could include: collaborative development of OER, reuse and continuous improvement of OER by educators and learners, and open pedagogy approaches where learners engage in learning practices generating OER that provide a public good;
- (c) Define value added models using OER by building community across institutions and countries where the focus is on participation, co-creation, generating value collectively, spurring innovation, and bringing people together for a common cause. This could include encouraging and facilitating peer collaboration for OER development;
- (d) Explore how financial flows from governments, donors and elsewhere will support sustainable OER models and produce the kinds of resources needed for quality education;
- (e) Define internal operational requirements within governments and institutions to achieve OER's strategic benefits;
- (f) Define a range of sustainability model requirements governments and institutions could use when selecting education materials and services to ensure providers fully leverage the strategic benefits of OER. This could include OER as a pre-requisite within national and/or institutional procurement procedures;
- (g) Define revenues and sustainability aspects of OER. This could include traditional services related to OER. It could also include non-traditional reciprocity based revenue generation such as donations, memberships, pay what you want, and crowdfunding;
- (h) Define new policies, incentives, and recognition practices in existing sustainability models to fully realize the benefits of OER. This could include providing incentives for OER work such as curriculum innovation during tenure and annual reviews for promotion;
- (i) Explore the creation of Public-Private Partnerships between different stakeholders in OER.

## **5. Developing supportive policy environments**

---

Mainstreaming OER requires the creation, adoption, advocacy, and implementation of policies supportive of effective OER practices. In this regard, funding flows are more likely to follow from policy directives, and policies can be applied for both bottom-up and top-down approaches. The development of policy initiatives at governmental and institutional levels will facilitate OER mainstreaming. The incorporation of policy positions into

existing policies have proven to gain more meaningful traction than stand-alone policy positions. Furthermore, OER policies taken at the governmental level will benefit and support OER policies taken at the institutional level. The purpose of OER policies is to address areas such as raising awareness on the benefits of OER, funding for evidence-based research, providing incentives for following good open education practices, and fostering of strategies and practices to support the use of OER. OER policy should encourage institutions and/or educators to use OER-based teaching materials as an integral rather than as a peripheral element of curriculum. It should prioritize knowledge exchange by establishing mechanisms for governments and other stakeholders to support SDG4 'Quality Education'. Such policies should be based on research that demonstrates the strategic advantages of OER to decrease costs while enhancing quality and access to education (for example research on savings, comparative analyses of costs and success in other contexts, and on the professional benefits of OER to educators and learners). OER policies should also build on familiar language and experiences to facilitate greater understanding and implementation outcomes. Action from governments and educational institutions are particularly important for the realization of these actions. Furthermore, the policy process should involve educators, education unions, teacher training institutions and libraries to ensure that OER policies are of high quality and relevant for practical implementation.

The suggested actions are to:

- (a) Develop policy that requires publicly funded educational resources be openly licensed;
- (b) Ensure that sustainable financing models are in place to implement OER policies and practices, including increasing domestic financing for education;
- (c) Provide incentives to teaching staff to publish editable, accessible OER digital files in public repositories;
- (d) Include statements supporting OER in governmental and institutional vision and mission statements;
- (e) Demonstrate in policy how effective use of OER can support and benefit key development priorities, including the 2030 Agenda for Sustainable Development;
- (f) Use national and institutional policy as a tool to reinforce a holistic approach and coordinate actions from different stakeholders;
- (g) Encourage the establishment of links between OER policies and other open education policies such as those for Open Access as well as those for Open Government, Open Data, and Open Science more generally (with regard to the licensing of public resources).

## CONCLUSION

The Ljubljana OER Action Plan 2017 addresses concrete action in five strategic areas to support the mainstreaming of OER around the SDG4 goal of quality, lifelong learning. The continuously growing OER global community provides a strong foundation to collaborate, share knowledge and take action at local, national, regional and international levels. Educational stakeholders should further ensure that a set of indicators, monitoring and evaluation mechanisms are in place to support these action areas. Wherever OER is well planned and executed, it can provide vast opportunities to improve learning outcomes, teaching quality and effective knowledge sharing. OER also provides opportunities to strengthen the democratization of knowledge by making learning and teaching materials available to learners and educators at a larger scale while at the same time providing affordable educational options. If pre-conditions for quality education are in place, OER can fulfil its potential to support SDG4 achievement by countries. The Ljubljana OER Action Plan embodies a collective will to convert OER commitment into concrete actions to help achieve SDG4 through the key pillars of access, equity and inclusion.

PLAN  
D'ACTION  
DE LJUBLJANA  
SUR LES REL

# 2<sup>e</sup> CONGRÈS MONDIAL SUR LES REL PLAN D'ACTION DE LJUBLJANA SUR LES REL

## INTRODUCTION

Les ressources éducatives libres (REL) favorisent une éducation de qualité équitable, inclusive, ouverte et participative en vue de l'instauration de sociétés du savoir où chacun trouverait sa place. Les REL sont des matériels d'enseignement, d'apprentissage et de recherche sur tout support, numérique ou autre, existant dans le domaine public ou publiés sous une licence ouverte permettant l'accès, l'utilisation, l'adaptation et la redistribution gratuits par d'autres, sans restrictions ou avec des restrictions limitées. Les licences ouvertes sont fondées dans le cadre existant du droit à la propriété intellectuelle, comme défini par les conventions internationales concernées pour respecter la paternité de l'œuvre. Les REL représentent une opportunité stratégique pour améliorer le partage des connaissances, le renforcement des capacités, ainsi que l'accès universel à un apprentissage et à des ressources d'enseignement de qualité.

Le 2<sup>e</sup> Congrès mondial sur les REL, coorganisé par l'UNESCO et le Gouvernement slovène, avec le soutien généreux du Gouvernement slovène et de la Fondation William et Flora Hewlett, a eu lieu à Ljubljana, Slovénie, du 18 au 20 septembre 2017. Ses objectifs étaient les suivants :

- ✓ étudier des solutions appropriées afin de relever les défis de l'intégration des pratiques REL dans les systèmes éducatifs dans le monde ;
- ✓ présenter les meilleures pratiques mondiales en termes de politiques et initiatives REL, ainsi que des experts de REL ; et,
- ✓ fournir des recommandations pour l'intégration des REL, en lien avec les meilleures pratiques.

Le thème du 2<sup>e</sup> Congrès mondial sur les REL – « Les REL pour une éducation de qualité, inclusive et équitable : de l'engagement à l'action » – reflète le rôle central que peuvent jouer ces ressources en vue de la réalisation du Programme de développement durable à l'horizon 2030, et tout particulièrement de l'Objectif de développement durable 4 (ODD4) sur l'éducation de qualité.

En préparation du 2<sup>e</sup> Congrès mondial sur les REL, six consultations régionales et un questionnaire-enquête sur les REL ont été organisés par le Commonwealth of Learning (COL), en étroite coopération avec l'UNESCO, avec le soutien généreux de la Fondation William et Flora Hewlett et grâce à l'appui précieux des pouvoirs publics des six pays hôtes (Brésil, Malaisie, Malte, Maurice, Nouvelle-Zélande et Qatar)<sup>1</sup>.

Les consultations régionales et le questionnaire-enquête ont permis de mieux faire connaître les objectifs du 2<sup>e</sup> Congrès mondial sur les REL et de faire le point sur la mise en œuvre de la [Déclaration de Paris sur les REL 2012](#) aux niveaux national et régional.

Le « Plan d'action de Ljubljana sur les REL 2017 » constitue le document final du 2<sup>e</sup> Congrès mondial sur les REL. Il s'appuie sur les conclusions des consultations régionales, sur une consultation mondiale en ligne du document, organisée au cours des mois précédant le Congrès, et sur les délibérations de ce dernier. Le Plan d'action définit des mesures concrètes visant à intégrer pleinement les REL dans le cadre de la réalisation de l'ODD4 sur l'éducation de qualité.

<sup>1</sup> Les six consultations régionales se sont tenues à : Kuala Lumpur (Malaisie) (Consultation régionale pour l'Asie, 1-2 décembre 2016), La Valette (Malte) (Consultation régionale pour l'Europe, 23-24 février 2017), Doha (Qatar) (Consultation régionale pour les États arabes, 27-28 février 2017), Port-Louis (Maurice) (Consultation régionale pour l'Afrique, 2-3 mars 2017), Sao Paulo (Brésil) (Consultation régionale pour les Amériques, 3-4 avril 2017) et Auckland (Nouvelle-Zélande) (Consultation régionale pour le Pacifique, 29-30 mai 2017).

## CONTEXTE

Le Plan d'action de Ljubljana sur les REL 2017 s'intègre à tous les cadres des Nations Unies concernés. La Déclaration universelle des droits de l'homme dispose que tous les individus ont des droits et des libertés fondamentales, parmi lesquels figurent le droit de recevoir et de répandre, sans considérations de frontières, les informations et les idées (article 19), ainsi que le droit à l'éducation (article 26). Le Plan d'action défend également les objectifs de la Recommandation de l'UNESCO sur la promotion et l'usage du multilinguisme et l'accès universel au cyberspace (2003). Il confirme la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles (2005), qui établit que : « L'accès équitable à une gamme riche et diversifiée d'expressions culturelles provenant du monde entier et l'accès des cultures aux *moyens d'expression et de diffusion constituent des éléments importants pour mettre en valeur la diversité culturelle et encourager la compréhension mutuelle* », ainsi que la Convention relative aux droits des personnes handicapées (2006) (article 24), qui reconnaît les droits des personnes handicapées à l'éducation.

En 2015, les Nations Unies ont adopté le Programme de développement durable à l'horizon 2030 et ses 17 objectifs (ODD). L'ODD4 invite la communauté internationale à « assurer à tous une éducation équitable, inclusive et de qualité et des possibilités d'apprentissage tout au long de la vie ». Dans le cadre de son mandat pour conduire et coordonner l'action en vue de la réalisation de l'ODD4, l'UNESCO a pour mission de poursuivre cet objectif en s'appuyant sur la [Déclaration d'Incheon et le Cadre d'action Éducation 2030 \(2015\)](#). L'Organisation a un rôle important à jouer dans la promotion des REL, à tous les niveaux d'enseignement : de la petite enfance à l'enseignement supérieur, en passant par le primaire, le secondaire et l'enseignement et la formation techniques et professionnels, sans négliger les contextes éducatifs non formels et informels.

Les avancées concernant le potentiel transformateur des REL – renforcées par le développement des TIC et des infrastructures à large bande – ouvrent de nouveaux horizons pour la collaboration et le partage des connaissances entre éducateurs, institutions et pays. À condition d'être utilisées de façon efficace et appuyées par des pratiques pédagogiques rigoureuses, les REL peuvent contribuer à accroître radicalement l'accès à l'éducation par le recours aux TIC, offrant la possibilité de créer et de partager une plus large gamme de ressources éducatives pour satisfaire une plus grande diversité de besoins des éducateurs et des apprenants. Le développement de l'accès aux REL en ligne renforce l'étude individualisée, ce qui, ajouté au développement des réseaux sociaux et à l'apprentissage collaboratif, favorise les opportunités d'innovation pédagogique et de création des connaissances. Il convient de souligner l'importance de la maîtrise du numérique, dont les problèmes liés à la sécurité et la sûreté au cours du développement et de l'utilisation des contenus fondés sur les REL. Ces opportunités peuvent avoir des effets directs sur l'amélioration de l'accès et de la qualité de l'éducation, dans la mesure où d'autres conditions préalables à une éducation de qualité sont en place – comme des établissements d'enseignement dotés des ressources nécessaires et employant des personnels autonomes, recrutés et rémunérés de manière adéquate, bien formés, qualifiés et motivés.

## RECOMMANDATIONS POUR INTÉGRER LES REL EN SOUTIEN À L'ODD4

Afin que les REL atteignent pleinement leur potentiel transformateur et contribuent à la réalisation de l'ODD4, elles doivent être mieux incorporées aux politiques et aux pratiques éducatives, que ce soit dans l'éducation préscolaire, l'enseignement postsecondaire et supérieur ou l'apprentissage tout au long de la vie. L'intégration de contenu fondé sur les REL sera subordonnée à un engagement en faveur du caractère libre et gratuit des REL et de leur consultation par des éducateurs, des institutions et des gouvernements, et nécessitera également de réunir d'autres conditions préalables à l'éducation de qualité.

Bien que les REL continuent à gagner du terrain, leur utilisation concrète ne progresse pas aussi rapidement que la prise de conscience de leur existence par les parties prenantes. À cet égard, cinq défis freinant l'intégration des REL ont été mis en évidence : 1) la capacité des utilisateurs à trouver, réutiliser, créer et partager les REL,

2) les barrières linguistiques et culturelles, 3) l'accès inclusif et équitable à des REL de qualité, 4) le développement de modèles de viabilité et 5) le développement d'environnements politiques favorables. Il convient de relever ces défis sans tarder car il est urgent d'agir pour atteindre l'ODD4 sur l'éducation de qualité.

Les acteurs impliqués dans la création de connaissances sous forme de REL prouvent, par leur nombre croissant et leur diversité, que toutes les parties prenantes de l'éducation ont un rôle actif et synergique à jouer. Le Plan d'action de Ljubljana sur les REL se concentre sur les actions – ce qui doit être fait – étant entendu que plusieurs projets concerneront davantage certaines parties prenantes que d'autres.

Le présent document s'adresse aux éducateurs, aux formateurs d'enseignants, aux documentalistes, aux apprenants, aux parents, aux responsables des politiques éducatives (aux niveaux gouvernemental et institutionnel), aux associations d'enseignants et d'autres professions, aux associations étudiantes, aux syndicats d'enseignants et d'étudiants ainsi qu'aux autres membres de la société civile, aux organisations internationales et aux organismes de financement. Le soutien apporté par les décideurs aux niveaux gouvernemental et institutionnel est essentiel pour réaliser le Plan d'action de Ljubljana sur les REL. Il est également crucial que de nombreuses parties prenantes appuient les initiatives proposées afin que celles-ci soient mises en œuvre. Des parties prenantes précises sont identifiées dans les propositions d'actions envisagées.

Des actions possibles abordant les enjeux liés aux REL sont exposées ci-après.

## **1. Renforcer les capacités des utilisateurs à trouver, réutiliser, créer et partager des REL**

---

Pour bien utiliser les REL, les éducateurs, les apprenants et les documentalistes doivent être en mesure de consulter, de réutiliser, de modifier et de partager des documents créés sous licence libre. En outre, des outils accessibles pour trouver et récupérer des REL doivent être diffusés à grande échelle. Il est nécessaire que les gouvernements, les établissements d'enseignement, en particulier ceux de formation des enseignants et des documentalistes, ainsi que les associations professionnelles apportent leur soutien et agissent pour réaliser les mesures suggérées dans ce domaine.

Les actions proposées sont les suivantes :

### **Mieux faire connaître les REL et renforcer les capacités nécessaires à leur utilisation**

- (a) renforcer les capacités des enseignants, des formateurs d'enseignants, des apprenants, des parents, des responsables des politiques éducatives, des documentalistes et des autres acteurs concernés pour informer sur la façon dont les REL peuvent développer l'accès à des ressources éducatives utiles, améliorer les acquis pédagogiques et réduire considérablement les coûts, et permettre aux apprenants de participer à la création de savoirs. Il s'agit notamment de sensibiliser aux termes utilisés pour désigner les REL dans d'autres langues si nécessaire ;
- (b) proposer, dans le cadre de formations initiales et continues, un renforcement systématique et constant des capacités à trouver, modifier, créer, tenir à jour et partager des REL, qui ferait partie intégrante des programmes de formation des enseignants et des documentalistes, à tous les niveaux d'enseignement. Il s'agirait notamment de renforcer les capacités en matière de licences ouvertes, de droits d'auteur ainsi que de maîtrise du numérique, y compris en rapport avec les problèmes de sécurité et de sûreté au cours du développement et de l'utilisation des contenus fondés sur les REL ;
- (c) diffuser les conclusions d'études sur les REL pour appuyer les modèles de bonnes pratiques, en mettant l'accent sur le rapport coût-efficacité, la durabilité et l'utilisation de nouveaux outils et technologies pour créer et partager les REL ;

## Partager des REL

- (d) élaborer ou actualiser les cadres juridiques s'appliquant aux établissements d'enseignement et aux autres parties prenantes concernées afin de garantir que les éducateurs et les apprenants fassent une utilisation légalement admissible et une création des REL de qualité ;
- (e) créer et soutenir des centres d'information qui fournissent aux utilisateurs des conseils sur les droits d'auteur et les licences s'appliquant aux matériels éducatifs ;
- (f) appuyer la mise en place et le développement, aux niveaux local, régional et mondial, de réseaux de pairs efficaces entre prestataires de services éducatifs partageant des REL, selon des catégories telles que la matière, la langue, l'établissement, la région, le niveau d'enseignement, etc. ;
- (g) modifier les cadres d'évaluation professionnelle s'appliquant aux éducateurs et aux autres parties prenantes de l'éducation afin de reconnaître et récompenser l'utilisation, la modification, la création ou le partage de REL encourageant de bonnes pratiques pédagogiques, ainsi que la participation active aux réseaux de REL ;
- (h) intégrer des fonctionnalités permettant aux créateurs de REL d'informer les utilisateurs des mises à jour et aux utilisateurs, de proposer une mise à jour ou une modification des REL ;

## Trouver des REL

- (i) indexer les REL pour favoriser le recensement des REL existantes. Cela consisterait notamment à optimiser la recherche et la découverte de REL en autorisant le partage des métadonnées des REL (matière, licence, langue, établissement, région, niveau d'enseignement, etc.) entre les fournisseurs de contenu et les outils de recherche ;
- (j) élaborer et soutenir des mesures relatives à l'interopérabilité des plates-formes de partage des REL pour favoriser leur utilisation et leur durabilité.

## 2. Barrières linguistiques et culturelles

---

Les REL devraient être disponibles dans diverses langues, en particulier les langues moins utilisées, pour lesquelles les ressources sont rares ou qui sont en péril, y compris les langues autochtones. Elles devraient aussi être adaptées au contexte culturel dans lequel elles sont employées dans le cadre des droits de l'homme afin de susciter l'adhésion au niveau local. Pour qu'elles soient largement utilisées, il importe en outre que les acteurs de l'éducation acceptent de partager et exploiter des connaissances provenant de sources multiples. Le soutien actif des gouvernements, des institutions éducatives – notamment les centres de formation des enseignants et des bibliothécaires ainsi que les associations professionnelles, y compris celles qui sont responsables de l'harmonisation linguistique – est particulièrement important pour la réalisation de ces objectifs.

Les actions proposées sont les suivantes :

- (a) donner aux éducateurs et aux apprenants les moyens de mettre au point des REL attentives à l'égalité des genres et culturellement et linguistiquement pertinentes, notamment dans les langues locales, en particulier les langues moins utilisées, pour lesquelles les ressources sont rares ou qui sont en péril. Cela suppose que l'on s'assure que les personnes concernées reçoivent le soutien et la formation nécessaires ;
- (b) mettre à profit les technologies permettant de lever les barrières linguistiques ;
- (c) encourager et promouvoir, dans la pratique comme dans les politiques, la mise au point de REL attentives aux spécificités culturelles et linguistiquement adaptées au contexte local ;
- (d) encourager et promouvoir l'élaboration collaboratif et la participation des communautés afin de stimuler l'adoption des REL dans différentes langues, y compris les langues moins utilisées, pour lesquelles les ressources sont rares ou qui sont en péril, ainsi que les langues autochtones ;

- (e) appuyer l'élaboration collaborative des REL, de façon que les parties prenantes, partout dans le monde, puissent plus facilement unir leurs efforts pour créer des collections numériques dans des établissements éducatifs situés dans des communautés, des villes ou des pays différents ;
- (f) appuyer des stratégies permettant de surmonter les barrières culturelles afin de permettre le partage des connaissances.

### 3. Accès inclusif et équitable à des REL de qualité

---

Les REL devraient être accessibles aux apprenants de tous les âges, dans des contextes d'éducation formelle comme non-formelle, y compris les personnes en situation de handicap, les personnes vivant dans des zones isolées (y compris les nomades) et les personnes socialement et/ou économiquement défavorisées, ainsi que celles qui ont été déplacées ou qui sont réfugiées, et ce, dans tous les cas, à l'intérieur d'un cadre qui garantisse l'égalité des genres. De plus, les infrastructures telles que l'électricité, l'Internet, les médias et les dispositifs permettant l'accès aux REL représentent encore un défi dans de nombreuses régions du monde, y compris dans certains contextes nationaux. C'est pourquoi il importe que l'on puisse créer, trouver, utiliser, modifier et partager des REL dans toutes sortes de contextes et de médias. Il conviendrait en outre de mettre sur pied des mécanismes garantissant la qualité des ressources afin que celles-ci soient utilisées en toute confiance par la communauté éducative. Étant donné l'usage hétérogène des REL – depuis les contextes réglementés tels que l'enseignement public jusqu'à l'apprentissage informel tout au long de la vie en passant par des domaines sensibles comme la santé et les sciences de la vie – les mécanismes d'assurance qualité devraient, au-delà des systèmes d'accréditation officiels, inclure des examens libres et collaboratifs par les pairs, la collecte de statistiques sur les utilisateurs et des systèmes de retour d'information informels. Le soutien actif des gouvernements, des institutions éducatives – notamment les centres de formation des enseignants et des bibliothécaires ainsi que les entités responsables de l'assurance qualité et les associations professionnelles – est particulièrement important pour la réalisation de ces objectifs. Les idéaux de la justice sociale devraient être intégrés au développement des REL.

Les actions proposées sont les suivantes :

#### Soutenir la conception et l'utilisation de REL accessibles et inclusives

- (a) assurer l'accès aux REL dans les médias qui répondent le mieux aux besoins et à la situation matérielle des apprenants ciblés ainsi qu'aux objectifs pédagogiques des cours ou matières pour lesquels ces ressources sont fournies. Cela implique aussi, le cas échéant, des modalités d'accès hors ligne ;
- (b) diffuser les REL dans des formats accessibles qui en permettent l'utilisation efficace par tous, y compris les personnes handicapées, en appliquant les directives internationales existantes en matière d'accessibilité pour des publics aussi larges que possible ;
- (c) faire en sorte que les REL soient accessibles par différents médias, y compris les appareils mobiles, le soient dans des formats qui en permettent l'utilisation, la copie, l'adaptation, la combinaison et le partage ;
- (d) soutenir les investissements publics dans les infrastructures large bande afin d'élargir l'accès à l'apprentissage mobile, en particulier dans les communautés rurales et reculées ;
- (e) veiller à ce que les REL soient disponibles dans les environnements d'apprentissage formels, non formels, à distance et mixtes ;
- (f) s'assurer que les procédures d'accès aux REL et de création et de partage de ces ressources utilisées par la communauté mondiale des REL respectent les principes d'égalité des genres et d'inclusion. Des programmes spécialement conçus pour faciliter l'accès et la capacité de participation au processus d'apprentissage des femmes et des filles, des personnes économiquement et/ou socialement défavorisées, des personnes déplacées, réfugiées ou nomades et des apprenants handicapés par l'utilisation, la modification et le partage des REL pourraient notamment être envisagés à cet effet ;



## Soutenir la mise en place de mécanismes d'assurance qualité pour les REL

- (g) prévoir des systèmes de contrôle de la qualité par les pairs lors de la création ou de la révision de REL. Ces systèmes pourraient comprendre la validation libre et collaborative des contenus par les pairs, leur évaluation sociale et la collecte des commentaires des utilisateurs (apprenants, par exemple) et des producteurs (éducateurs, par exemple) ;
- (h) soumettre les REL à des contrôles réguliers, externes et internes, de la qualité, au même titre que l'ensemble des ressources pédagogiques d'un même établissement. Il faudrait notamment améliorer les capacités des professionnels de l'assurance qualité afin qu'ils aient une bonne compréhension des REL et de leur intégration dans l'enseignement et l'apprentissage ;
- (i) définir au niveau national et dans chaque établissement des normes, des mesures de référence et les critères d'assurance qualité correspondants en vue de valider la qualité des REL.

## 4. Développement de modèles de viabilité

---

Les REL remettent en question les modèles traditionnels et stimulent l'apparition de modèles novateurs et durables de création et d'utilisation des ressources éducatives. Les REL créent aussi la possibilité pour de nouveaux prestataires de pénétrer la sphère de l'éducation avec des modèles innovants conçus dès l'origine pour être ouverts. Il est nécessaire de recenser l'éventail complet des modèles novateurs durables possibles et les avantages qu'ils offrent aux gouvernements, aux établissements, aux éducateurs, aux bibliothécaires et aux apprenants. Il faut aussi développer des solutions novatrices et concevoir de nouveaux modèles durables à valeur ajoutée qui garantissent aux apprenants l'accès à des expériences pédagogiques de grande qualité et aux ressources et outils sur lesquels ils ont besoin de s'appuyer.

Afin d'intégrer les REL, les États membres devront analyser leurs objectifs et leurs besoins éducatifs pour soutenir le développement, l'adoption, la maintenance, la diffusion et l'évaluation de ces contenus. Si besoin, ils pourront faire appel à des mécanismes pour financer ce travail et adapter leurs structures à l'intégration des REL, y compris leurs modèles d'approvisionnement éducatifs ou la manière dont les enseignants sont encouragés à promouvoir les REL. Le soutien et les initiatives de la part des gouvernements et des institutions éducatives en particulier sont importants pour permettre la mise en application de ces objectifs.

Les actions proposées sont les suivantes :

- (a) analyser les opportunités stratégiques que les REL offrent aux gouvernements et aux établissements de proposer un enseignement de meilleure qualité tout en améliorant au maximum son accessibilité matérielle et économique équitable. Des recherches pourraient notamment être menées sur les différents éléments constitutifs d'un modèle durable de REL (par exemple coûts respectifs du partage, de l'adoption, de l'adaptation, de l'assemblage et de la création de REL et de la formation de formateurs) ;
- (b) définir les caractéristiques d'un modèle économique interne qu'un gouvernement ou un établissement devrait viser pour tirer des avantages stratégiques des REL. Cela pourrait impliquer notamment la promotion de modèles axés sur les résultats d'apprentissage ;
- (c) définir les différentes caractéristiques d'un modèle économique externe qu'un gouvernement ou un établissement pourrait exiger lors de l'achat de matériels ou services éducatifs pour s'assurer que les fournisseurs ou prestataires exploitent pleinement les avantages stratégiques que confèrent les REL. Les REL pourraient aussi être inscrites dans le cahier des charges lors des appels d'offres lancés par un gouvernement ou un établissement ;

- (d) analyser les changements apportés par les REL aux processus liés à la création et à l'utilisation de services éducatifs de qualité, en explorant les multiples stratégies et modèles aptes à faciliter les pratiques en matière de REL qui permettent d'obtenir des résultats pédagogiques efficaces. Ces stratégies et modèles incluent l'élaboration collaborative des REL, leur réutilisation et amélioration constante par les éducateurs et les apprenants, et des approches pédagogiques ouvertes dans lesquelles les élèves s'engagent dans des pratiques d'apprentissage générant de nouvelles REL qui deviennent un bien commun ;
- (e) définir la valeur ajoutée des REL propres à créer des communautés transcendant les établissements et les pays dans lesquelles l'accent est mis sur la participation et la cocréation, favorisant ainsi la création collective de valeur et l'innovation et amenant les individus à unir leurs efforts pour une cause commune. Il pourrait être nécessaire aussi d'encourager et de faciliter la conception des REL fondée sur la collaboration entre pairs ;
- (f) examiner comment les flux financiers en provenance des gouvernements, des apprenants, des donateurs et d'autres sources vont alimenter ce modèle durable pour produire les types de ressources nécessaires à une éducation de qualité ;
- (g) définir les caractéristiques d'un modèle durable interne qu'un gouvernement ou un établissement devrait viser pour tirer des avantages stratégiques des REL. Cela pourrait impliquer notamment la promotion de modèles axés sur les résultats d'apprentissage ;
- (h) définir les politiques, incitations et modes de reconnaissance nouveaux qui pourraient être inclus dans les modèles existants afin d'exploiter pleinement les avantages offerts par les REL. On pourrait notamment récompenser les contributions aux REL telles que les innovations apportées aux programmes d'enseignement au moment par exemple de décider des titularisations ou des promotions annuelles ;
- (i) explorer les possibilités de création de partenariats publics-privés entre les différents acteurs des REL.

## 5. Développement d'environnements politiques favorables

---

Pour l'intégration des REL, il est primordial de formuler, d'adopter et de mettre en œuvre des politiques favorisant des pratiques efficaces en matière de REL. À cet égard, il est plus probable que les flux de financement découlent de l'adoption de directives ; les politiques peuvent être appliquées à l'aide d'approches tant ascendantes que descendantes. L'élaboration d'initiatives stratégiques au sein des gouvernements et des établissements facilitera l'intégration des REL. Il s'avère que les positions stratégiques intégrées dans les politiques existantes ont plus de poids que les positions stratégiques seules. De plus, les mesures relatives aux REL décidées au niveau gouvernemental favoriseront et étayeront celles décidées au niveau institutionnel. Les objectifs des politiques relatives aux REL sont la sensibilisation aux avantages offerts par les REL, le financement de recherches fondées sur des données probantes, les mesures incitant à suivre les bonnes pratiques d'éducation ouverte, et la promotion de stratégies et pratiques soutenant l'utilisation des REL. Ces politiques devraient encourager les institutions et/ou les éducateurs à considérer le matériel didactique basé sur les REL comme faisant partie intégrante du programme et non comme étant un élément périphérique. Elles devraient également accorder un statut prioritaire à l'échange de connaissances en établissant des mécanismes permettant aux gouvernements et autres parties prenantes d'appuyer la réalisation de l'ODD4 relatif à une éducation de qualité. Ces mesures en matière de REL devraient être fondées sur des recherches qui apportent la preuve des avantages stratégiques de ces ressources pour faire baisser les coûts tout en améliorant la qualité et l'accès à l'éducation. Cela inclut les recherches comparatives qui prouvent les économies réalisées grâce aux REL, et celles qui attestent des avantages professionnels qu'offrent les REL aux éducateurs et aux apprenants. Les politiques relatives aux REL devraient aussi utiliser un langage courant et des expériences concrètes pour permettre d'améliorer la compréhension et les résultats de la mise en œuvre. Les mesures ci-après peuvent être recommandées pour

surmonter ces défis, l'appui et l'intervention des gouvernements et des établissements d'enseignement étant particulièrement importants pour la réalisation de ces mesures. En outre, l'appui et l'intervention des éducateurs, des syndicats de l'enseignement, des établissements de formation des enseignants et des bibliothèques sont nécessaires à la mise en œuvre efficace de ces mesures, pour garantir qu'elles soient de qualité et pertinentes en termes d'application pratique.

Les actions proposées sont les suivantes :

- (a) élaborer des politiques qui prévoient que toutes les ressources pédagogiques financées par des fonds publics soient mises à disposition du public sous licence libre ;
- (b) veiller à ce que des modèles de financement durables soient en place pour mettre en œuvre les politiques et pratiques en matière de REL, y compris en augmentant le financement interne de l'éducation ;
- (c) encourager le corps enseignant à publier des REL en format numérique librement modifiables et accessibles dans des dépôts à disposition du public ;
- (d) inclure une note favorable aux REL dans les visions et énoncés de mission gouvernementaux et institutionnels ;
- (e) montrer, dans les politiques, comment une utilisation efficace des REL peut appuyer et servir les grandes priorités de développement, notamment le Programme de développement durable à l'horizon 2030 ;
- (f) recourir aux politiques nationales et institutionnelles en tant qu'outils permettant de renforcer l'approche holistique et de coordonner les actions des différentes parties prenantes ;
- (g) encourager la création de liens entre les politiques en matière de REL et d'autres politiques d'éducation ouverte telles que celles concernant l'Accès libre, le Gouvernement ouvert, les Données ouvertes et la Science ouverte (en ce qui concerne les licences accordées pour les ressources publiques).

## CONCLUSIONS

Le Plan d'action de Ljubljana sur les REL 2017 porte sur les actions concrètes à mener dans cinq domaines stratégiques pour contribuer à intégrer les REL en vue de la réalisation de l'ODD4 relatif à un apprentissage de qualité tout au long de la vie. La communauté mondiale des REL, qui ne cesse de se développer, offre une base solide pour collaborer, échanger des connaissances et prendre des mesures à l'échelle locale, nationale, régionale et internationale. Les parties prenantes de l'éducation devraient s'assurer en outre qu'un ensemble d'indicateurs et de mécanismes de suivi et d'évaluation est mis en place pour appuyer ces domaines d'action. Lorsque les REL sont bien planifiées et exécutées, elles peuvent offrir de vastes possibilités d'amélioration des résultats de l'apprentissage, de la qualité de l'enseignement et de l'efficacité du partage des connaissances. Les REL offrent aussi la possibilité de renforcer la démocratisation des connaissances en mettant les supports pédagogiques et d'apprentissage à la disposition des enseignants et des apprenants à plus grande échelle tout en offrant des possibilités éducatives abordables. Si les conditions préalables à une éducation de qualité sont en place, les REL peuvent servir pleinement à aider les pays à réaliser l'ODD4. Le Plan d'action de Ljubljana sur les REL incarne une volonté collective de convertir les engagements en faveur des REL en actions concrètes pour contribuer à atteindre l'ODD4 par le biais des piliers essentiels que sont l'accès, l'équité et l'inclusion.

PLAN DE  
ACCIÓN DE  
LIUBLIANA SOBRE  
LOS REA

# SEGUNDO CONGRESO MUNDIAL SOBRE LOS REA PLAN DE ACCIÓN DE LIUBLIANA SOBRE LOS REA

## INTRODUCCIÓN

Con miras a la realización de sociedades del conocimiento inclusivas, los recursos educativos abiertos (REA) respaldan una educación de calidad que sea equitativa, inclusiva, abierta y participativa. Los REA son materiales de enseñanza, aprendizaje e investigación en cualquier medio –digital o de otro tipo– que son de dominio público o que se han editado con una licencia de tipo abierto que permite que otros tengan acceso a ellos, los usen, los adapten y los redistribuyan sin costo alguno y sin restricciones o con pocas restricciones. Las licencias de tipo abierto se inscriben en el marco de los derechos de propiedad intelectual que definen las pertinentes convenciones internacionales para respetar la autoría de la obra. Los REA son una oportunidad estratégica de mejorar el intercambio de conocimientos, la creación de capacidad y el acceso universal a recursos de aprendizaje y enseñanza de calidad.

El segundo Congreso Mundial sobre los REA, que fue organizado conjuntamente por la UNESCO y el Gobierno de Eslovenia, con el generoso patrocinio del Gobierno de Eslovenia y la Fundación William y Flora Hewlett, se celebró en Liubliana (Eslovenia) del 18 al 20 de septiembre de 2017. Los objetivos del Congreso eran:

- ✓ examinar soluciones para abordar los desafíos de la integración del contenido y las prácticas de REA en los sistemas educativos de todo el mundo;
- ✓ destacar las mejores prácticas del mundo en cuanto a políticas, iniciativas y expertos en REA; y
- ✓ adoptar recomendaciones que sean manifiestamente mejores prácticas con miras a la integración transversal de los REA.

El tema del segundo Congreso Mundial sobre los REA –“Los REA para una educación inclusiva y equitativa de calidad: del compromiso a la acción”– refleja el papel central que los REA pueden desempeñar en la consecución de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y, sobre todo, el Objetivo de Desarrollo Sostenible 4, que se refiere a la educación de calidad.

Para preparar el segundo Congreso Mundial sobre los REA, el Commonwealth of Learning (COL) organizó seis consultas regionales y una encuesta sobre los REA, en estrecha cooperación con la UNESCO y el Gobierno de Eslovenia y con el generoso patrocinio de la Fundación William y Flora Hewlett y de las autoridades nacionales de los seis países anfitriones: Brasil, Malasia, Malta, Mauricio, Nueva Zelanda y Qatar<sup>1</sup>.

Las consultas regionales y la encuesta sensibilizaron acerca de los objetivos del segundo Congreso Mundial sobre los REA y han permitido conocer la situación de la puesta en práctica en los planos nacional y regional de la [Declaración de París de 2012 sobre los REA](#).

El “Plan de acción de Liubliana de 2017 sobre los REA” es el documento final del segundo Congreso Mundial sobre los REA y se basa en los resultados de las consultas regionales, una consulta en línea mundial del documento en los meses anteriores al Congreso y las deliberaciones del propio segundo Congreso Mundial. Este Plan de acción contiene acciones concretas para integrar transversalmente los REA con el fin de alcanzar el ODS 4, “educación de calidad”.

<sup>1</sup> Las seis consultas tuvieron lugar en: Kuala Lumpur (Malasia) (consulta regional de Asia, 1 y 2 de diciembre de 2016); La Valletta (Malta) (consulta regional de Europa, 23 y 24 de febrero de 2017); Doha (Qatar) (consulta regional de los Estados Árabes, 27 y 28 de febrero de 2017); Port Louis (Mauricio) (consulta regional de África, 2 y 3 de marzo de 2017); São Paulo (Brasil) (consulta regional de América, 3 y 4 de abril de 2017); y Auckland (Nueva Zelanda) (consulta regional del Pacífico, 29 y 30 de mayo de 2017).

## CONTEXTO

El *Plan de acción de Liubliana de 2017 sobre los REA* contribuye a todos los marcos pertinentes de las Naciones Unidas. La Declaración Universal de Derechos Humanos afirma que todo individuo posee derechos y libertades fundamentales, de los que forma parte el derecho a recibir y a difundir informaciones e ideas por cualquier medio de expresión y sin limitación de fronteras (artículo 19), así como el derecho a la educación (artículo 26). El Plan de acción también apoya los objetivos de la Recomendación de la UNESCO de 2003 sobre la promoción y el uso del plurilingüismo y el acceso universal al ciberespacio. Reafirma la Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales de 2005 de la UNESCO, la cual declara que: “El acceso equitativo a una gama rica y diversificada de expresiones culturales procedentes de todas las partes del mundo y el acceso de las culturas a *los medios de expresión y difusión son elementos importantes para valorizar la diversidad cultural y propiciar el entendimiento mutuo*”; y la Convención de 2006 sobre los derechos de las personas con discapacidad (artículo 24), que reconoce el derecho de las personas con discapacidad a la educación.

En 2015, las Naciones Unidas adoptaron la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible que contiene 17 objetivos (ODS). El ODS 4 insta a la comunidad internacional a “garantizar una educación inclusiva y equitativa de calidad y promover oportunidades de aprendizaje permanente para todos”. La UNESCO es la encargada de perseguir este objetivo basándose en la [Declaración de Incheon y Marco de Acción \(2015\)](#), en virtud del mandato que se le ha confiado de dirigir y coordinar la labor relativa al ODS 4. La Organización desempeña un importante papel ayudando a promover los REA en todos los niveles de la educación, desde la primera infancia a la enseñanza superior, pasando por la enseñanza primaria, la enseñanza secundaria y la enseñanza y formación técnica y profesional (EFTP), lo mismo en el contexto de la educación no formal que en el de la informal.

El potencial transformador de los REA para avanzar –reforzado por la propagación de las TIC y la infraestructura de banda ancha– amplía los horizontes en lo relativo al intercambio de conocimientos y a la colaboración entre educadores, instituciones y países. Si se utilizan eficazmente y se sustentan en sólidas prácticas pedagógicas, los REA ofrecen la posibilidad de aumentar enormemente el acceso a la educación por medio de las TIC, abriendo oportunidades de crear y compartir un abanico más amplio de recursos educativos para atender una diversidad mayor de necesidades de los educadores y los alumnos. El incremento del acceso en línea a los REA promueve en mayor medida el estudio personalizado, el cual, aunado a la conexión con las redes sociales y al aprendizaje en colaboración, propicia oportunidades de innovación pedagógica y de creación de saber. Se debería hacer hincapié en la importancia de la adquisición de conocimientos elementales de informática y medios digitales, comprendidas las cuestiones de seguridad y protección que se plantean cuando se elaboran y utilizan los contenidos de los REA. Esas oportunidades pueden repercutir directamente en la mejora del acceso a la educación y en su calidad, siempre que se den otras condiciones previas necesarias para una educación de calidad: instituciones educativas dotadas de recursos suficientes y con un personal habilitado, contratado y remunerado correctamente, bien formado, cualificado y motivado.

## RECOMENDACIONES PARA INTEGRAR TRANSVERSALMENTE LOS REA EN APOYO DEL ODS 4

A fin de que los REA alcancen todo su potencial de transformación para apoyar la consecución del ODS 4, tienen que formar plenamente parte de las políticas y prácticas educativas, desde la educación de la primera infancia a la enseñanza post-secundaria y la enseñanza superior y el aprendizaje a lo largo de toda la vida. La integración transversal de contenidos basados en los REA dependerá de que exista un compromiso con la apertura y el acceso a los contenidos educativos de los REA de los alumnos, educadores, instituciones y autoridades públicas, y además exige que existan otras condiciones previas imprescindibles para una educación de calidad.

Mientras prosiguen los avances en el ámbito de los REA, la sensibilización de los interesados en ellos se ha difundido más rápidamente que su utilización efectiva hasta la fecha. Al respecto, se ha determinado que

hay cinco retos que dificultan la integración transversal de los REA: 1) la capacidad de los usuarios para hallar, reutilizar, crear y compartir REA; 2) cuestiones lingüísticas y culturales; 3) garantizar un acceso inclusivo y equitativo a REA de calidad; 4) la concepción de modelos de sostenibilidad; y 5) el establecimiento de entornos de políticas propicios. No se debería demorar el abordaje de estos retos, habida cuenta de que apremia actuar para alcanzar el ODS 4, “La educación de calidad”.

La variada y creciente cantidad de agentes que intervienen en la creación de los conocimientos de los REA demuestra que todas las partes interesadas en la educación deben desempeñar un papel activo y sinérgico. El Plan de acción de Liubliana sobre los REA se centra en las acciones –lo que hay que hacer–, en el entendimiento de que determinadas acciones serán más pertinentes que otras para algunos interesados.

Las partes interesadas a las que va dirigido el presente documento son los educadores, los formadores de docentes, los bibliotecarios, los alumnos, los padres, las personas encargadas de formular las políticas educativas (gubernamentales e institucionales), las asociaciones de docentes y otras asociaciones profesionales, las asociaciones de estudiantes, los sindicatos de docentes y de estudiantes, así como otros miembros de la sociedad civil, y las organizaciones intergubernamentales y los organismos de financiación. El apoyo de las personas encargadas de adoptar decisiones en los planos gubernamental e institucional es esencial para la realización del Plan de acción de Liubliana sobre los REA. El apoyo de múltiples interesados a las acciones es asimismo crucial para llevarlas a la práctica las que se proponen. En las posibles acciones propuestas se señala a interesados concretos.

A continuación, se exponen posibles acciones para afrontar los retos que se plantean en el ámbito de los REA.

## 1. Crear capacidad de los usuarios para hallar, reutilizar, crear y compartir REA

---

Para utilizar con eficacia los REA, los educadores, los alumnos y los bibliotecarios deben tener capacidad para hallar, reutilizar, modificar y compartir materiales creados en virtud de una licencia abierta. Además, es preciso generalizar herramientas de uso sencillo con las que localizar y recuperar REA. Para llevar a cabo las acciones que a continuación se proponen son necesarios el apoyo y la acción, especialmente de las autoridades estatales, las instituciones educativas (señaladamente de las instituciones de formación de docentes y bibliotecarios) y las asociaciones profesionales.

Estas son las acciones que se proponen:

### **Sensibilizar y dotar de competencias para utilizar los REA**

- (a) Dotar de la capacidad que precisen a los docentes, los formadores de docentes, los alumnos, los padres, las personas encargadas de formular las políticas educativas, los bibliotecarios y otras partes interesadas para que sensibilicen acerca de cómo pueden los REA aumentar el acceso a recursos educativos eficaces, mejorar los resultados de los alumnos y disminuir considerablemente los costos y habilitar a los alumnos para que sean cocreadores de conocimiento. De esto forma parte la divulgación de los términos precisos para describir los REA en otros idiomas cuando venga al caso;
- (b) Dotar a los docentes y bibliotecarios, como parte integrante de los programas de formación de los mismos en todos los niveles la educación, para hallar, modificar, crear, mantener y compartir REA. Esta acción abarcaría la creación de capacidad sobre licencias abiertas, cuestiones relativas al derecho de autor y conocimientos elementales de informática y medios digitales, comprendidas las cuestiones que atañen a la seguridad y la protección de los REA cuando se elaboren y empleen sus contenidos;
- (c) Difundir las conclusiones de las investigaciones sobre los REA para dar apoyo a modelos de buena práctica, centrándose en la eficacia en función del costo, la sostenibilidad y la exploración de nuevas herramientas y tecnologías para la creación y el intercambio de REA;

## Compartir los REA

- (d) Elaborar o actualizar marcos jurídicos de las instituciones educativas y otros interesados competentes para garantizar la utilización jurídicamente admisible y la contribución a REA de calidad por parte de los educadores y los alumnos;
- (e) Crear y dar apoyo a centros de recursos de acceso fácil que asesoren a los usuarios sobre derecho de autor y licencias de uso de materiales didácticos;
- (f) Apoyar la creación y el mantenimiento de redes eficaces de homólogos de prestatarios de actividades educativas que comparten REA basándose en aspectos como la materia, el idioma, las instituciones, las regiones, el nivel de educación, etc., en los planos local, regional y mundial;
- (g) Modificar los marcos de evaluación profesional de los educadores y otras partes interesadas en la educación a fin de que incluyan el reconocimiento y la recompensa por utilizar, modificar, crear y/o compartir REA que respalden la buena práctica educativa y por formar parte activamente de redes de REA;
- (h) Instaurar modalidades que permiten a los creadores de REA informar a los usuarios de las actualizaciones y a los usuarios proponer actualizaciones y modificaciones de REA;

## Hallar los REA

- (i) Indizar los recursos de REA para respaldar la detección de los REA existentes. Esta acción comprendería mejorar la búsqueda y el hallazgo de REA al apoyar el intercambio de metadatos sobre los REA (materias, licencias, idiomas, instituciones, regiones, nivel de educación, etc.) entre proveedores de contenidos y herramientas de búsqueda de REA;
- (j) Concebir y mantener medidas sostenibles para la interoperabilidad de las plataformas de intercambio de REA que sustenten la utilización y que sean sostenibles.

## 2. Cuestiones lingüísticas y culturales

---

Los REA deberían estar disponibles en diversos idiomas, especialmente los que menos se emplean, están infradotados de recursos o corren peligro de extinción, comprendidos los idiomas indígenas. También deberían estar adaptados al correspondiente contexto cultural en que se utilizan para su asimilación en contextos locales en un marco de derechos humanos. Además, a fin de que se utilicen ampliamente los REA, los interesados en la educación deben aceptar compartir y utilizar conocimientos de diferentes procedencias. Para llevar a cabo estas acciones son especialmente importante el apoyo y la acción, especialmente de las autoridades estatales, las instituciones educativas –sobre todo, las instituciones de formación de docentes y de bibliotecarios, así como las asociaciones profesionales, comprendidas las encargadas de la armonización de los idiomas–.

Estas son las acciones que se proponen:

- (a) Habilitar a educadores y alumnos para que elaboren REA sensibles a la dimensión de género, cultural y lingüísticamente pertinentes y apropiados para las culturas locales y para que creen REA en los idiomas locales, especialmente los que menos se emplean, están infradotados de recursos o corren peligro de extinción, así como los idiomas indígenas. Esta acción comprendería asegurar que se dé el apoyo y la formación necesarios a las personas que participen en ella;
- (b) Aprovechar las tecnologías que sortean los obstáculos lingüísticos;
- (c) Alentar y promover la elaboración y la adaptación localmente de REA sensibles culturalmente y lingüísticamente exactos, tanto en la práctica como en la política;



- (d) Alentar y promover la elaboración en colaboración y la participación de la comunidad para impulsar la asimilación de los REA en diferentes idiomas, incluidos los que menos se emplean, están infradotados de recursos o corren peligro de extinción, así como los idiomas indígenas;
- (e) Apoyar la elaboración en colaboración de REA, lo cual facilitaría el que los interesados aunasen esfuerzos con miras a la producción de colecciones digitales en numerosas instituciones educativas situadas en diferentes comunidades, ciudades o países de todo el mundo;
- (f) Dar apoyo a estrategias encaminadas a superar los obstáculos culturales para asegurar el intercambio de conocimientos.

### 3. Garantizar el acceso inclusivo y equitativo a REA de calidad

---

Los REA deberían ser accesibles a todos los alumnos que estudian en contextos educativos formales o no formales, sean cuales fueren su edad, capacidad física y condición socioeconómica, y a los que viven en zonas remotas (incluidas las poblaciones nómadas), las personas desplazadas internamente y los refugiados, en todos los casos en un marco que asegure la igualdad de género. Además, disponer de elementos de infraestructura como la electricidad y la conectividad y dispositivos o medios idóneos para tener acceso a los REA sigue siendo un reto en muchas partes del mundo, inclusive en contextos nacionales. Este es el motivo de que sea importante que se puedan crear, hallar, utilizar, modificar y compartir REA en diversos contextos y medios. Además, para que la comunidad de la educación utilice los REA con confianza, habría que idear y establecer mecanismos que garanticen la calidad de los recursos. Habida cuenta de la heterogeneidad de la utilización de los REA –desde contextos regulados como las escuelas públicas, cuestiones delicadas como las ciencias de la salud y la vida, al aprendizaje informal a todo lo largo de la vida–, los mecanismos de garantía de la calidad deberían abarcar desde la acreditación oficial hasta los exámenes de homólogos abiertos y en colaboración, las estadísticas de usuarios y el intercambio no oficial de observaciones y comentarios. Para llevar a cabo estas acciones son especialmente importantes el apoyo y la acción, especialmente de las autoridades estatales, las instituciones educativas –sobre todo, las instituciones de formación de docentes y de bibliotecarios, así como de las entidades encargadas de la garantía de calidad y de las asociaciones profesionales–. La elaboración de los REA debería estar impregnada de los ideales de la justicia social.

Estas son las acciones que se proponen:

#### Apoyar la utilización y la elaboración de REA inclusivos y accesibles

- (a) Asegurar el acceso a los REA en los medios que más adecuadamente satisfagan las necesidades y se adecúen a las circunstancias materiales de los alumnos a los que vayan destinados y los objetivos didácticos de los cursos o las materias para las que se facilitan. Esta acción comprendería modalidades no en línea para acceder a los recursos cuando procediese;
- (b) Facilitar REA en formatos accesibles que sustenten su utilización eficaz por todos, incluidas las personas con discapacidad, conforme a las directrices internacionales sobre accesibilidad;
- (c) Asegurar que los REA a los que se acceda a través de diferentes medios, incluidos los dispositivos móviles, estén disponibles y accesibles en formatos que permitan utilizarlos, adaptarlos, combinarlos y compartirlos;
- (d) Apoyar las inversiones públicas en infraestructura de banda ancha para aumentar el acceso al aprendizaje móvil, especialmente en las comunidades rurales y remotas;
- (e) Asegurar que haya REA en entornos de aprendizaje formal, no formal, a distancia y mixtos;
- (f) Asegurar que los principios de la igualdad de género y la inclusividad se reflejen en los procesos de acceso, creación y aprovechamiento compartido de REA por conducto de la comunidad mundial de los REA. Esta acción podría comprender programas especiales para utilizar, modificar y compartir REA con objeto de

facilitar el acceso al proceso de aprendizaje y la participación en él de todos, incluidas las mujeres y las niñas, así como las personas desfavorecidas social y económicamente, las personas desplazadas forzadas, los refugiados, las poblaciones nómadas y los alumnos con discapacidad;

#### **Dar apoyo a mecanismos de garantía de calidad de los REA**

- (g) Aplicar sistemas de control de calidad mediante examen por homólogos cuando se creen o se revisen REA. Esta acción podría comprender sistemas de exámenes abiertos en colaboración, clasificaciones sociales y comentarios de los usuarios (por ejemplo, los alumnos) y de los productores de contenidos (por ejemplo, los educadores);
- (h) Someter los REA a los mecanismos de garantía de calidad de aplicación sistemática, externos e institucionales, que se utilizan para todos los recursos educativos de una institución. De esta acción forma parte mejorar la capacidad de los profesionales de la garantía de calidad para comprender los REA y su integración en la enseñanza y el aprendizaje;
- (i) Elaborar normas, referencias y los correspondientes criterios de garantía de calidad, nacionales e institucionales, para garantizar la calidad de los REA.

#### **4. Concebir modelos de sostenibilidad**

---

Los REA están repercutiendo en los modelos de sostenibilidad tradicionales y estimulando la aparición de otros nuevos asociados a la creación y la utilización de recursos educativos. Los REA también crean oportunidades de que nuevos prestatarios ingresen en el espacio educativo con modelos innovadores diseñados desde el comienzo para que sean abiertos. Es necesario conocer toda la gama de posibilidades de modelos de sostenibilidad innovadores y los beneficios que aportan al Estado, las instituciones, los educadores, los bibliotecarios y los alumnos. También es necesario concebir soluciones innovadoras y nuevos modelos con valor añadido sostenibles para garantizar que los alumnos tengan acceso a experiencias educativas de elevada calidad y a los recursos y las herramientas que se precisen para sustentar esas experiencias. Para integrar transversalmente los REA, los Estados Miembros tendrán que analizar sus objetivos y necesidades en el terreno de la educación a fin de apoyar la elaboración, adopción, mantenimiento, distribución y evaluación de REA. Estas acciones pueden comprender mecanismos con los que apoyar financieramente esa labor y reexaminar las estructuras para integrar transversalmente los REA, incluido tal vez el ajuste de los modelos de compras o la manera como se incentiva a los docentes para que se ocupen de los REA. El apoyo y la acción, en particular de las autoridades estatales y las instituciones educativas, son importantes para llevar a cabo estas acciones.

Estas son las acciones que se proponen:

- (a) Analizar las oportunidades estratégicas que los REA brindan a los gobiernos y las instituciones de proporcionar una enseñanza superior de calidad al tiempo que se maximiza el acceso a ella y su asequibilidad equitativa. De esta acción podrían formar parte las investigaciones para descomponer los componentes básicos de un modelo de sostenibilidad de los REA (por ejemplo, los costos de intercambiar, adoptar, adaptar, reunir y crear REA, y la formación de formadores, etc.);
- (b) Analizar las maneras como los REA cambian los procesos asociados a la creación y el empleo de recursos educativos de calidad, estudiando numerosos modelos y estrategias para dar apoyo a prácticas de REA con miras a la obtención de resultados educativos eficaces. Podría comprender el desarrollo en colaboración de REA, la reutilización y la mejora constante de REA por los educadores y los alumnos y métodos didácticos abiertos gracias a los cuales los alumnos lleven a cabo prácticas de aprendizaje que generen REA que proporcionen un bien público;
- (c) Definir modelos con valor añadido que utilizan los REA creando una comunidad entre instituciones y países centrada en la participación, la cocreación, generando valor colectivamente, impulsando la innovación

y uniendo a las personas en torno a una causa común. Lo anterior podría abarcar alentar y facilitar la colaboración entre homólogos para desarrollar REA;

- (d) Estudiar cómo las corrientes financieras de los Estados, los donantes y otras procedencias respaldarán modelos de REA sostenibles y producirán los tipos de recursos que necesita la educación de calidad;
- (e) Determinar las necesidades operacionales internas de los gobiernos y las instituciones para alcanzar los beneficios estratégicos de los REA;
- (f) Determinar un abanico de requisitos de los modelos de sostenibilidad que los gobiernos y las instituciones pudieran utilizar cuando seleccionen materiales y servicios educativos para garantizar a los prestatarios el pleno aprovechamiento de los beneficios estratégicos de los REA. Esta acción podría comprender los REA en tanto que requisito previo obligatorio de los procedimientos de compras nacionales y/o institucionales;
- (g) Determinar los aspectos relativos a los ingresos y la sostenibilidad de los REA. Podría incluir los servicios tradicionales relacionados con los REA y asimismo la generación no tradicional de ingresos basados en la reciprocidad, como las donaciones, las cuotas por afiliación, el pago de las cantidades que se desee y el micromecenazgo;
- (h) Definir políticas, incentivos y prácticas de reconocimiento nuevos en los modelos de sostenibilidad existentes para hacer plenamente realidad los beneficios de los REA. De esto podría formar parte el conceder incentivos para labores relativas a los REA, por ejemplo, la innovación del plan de estudios por docentes en activo y los exámenes anuales con vistas a ascensos profesionales;
- (i) Estudiar la creación de asociaciones público-privadas entre diferentes interesados en los REA.

## 5. Establecer entornos de políticas propicios

---

Para integrar transversalmente los REA es menester crear, adoptar, divulgar y ejecutar políticas que apoyen prácticas eficaces en materia de REA. A este respecto, es más probable que las corrientes de financiación se sigan de directrices políticas, y las políticas se pueden aplicar de abajo arriba o de arriba abajo. El desarrollo de iniciativas en el campo de las políticas en los planos gubernamental e institucional facilitará la integración transversal de los REA. Se ha constatado que la incorporación de posicionamientos políticos en las políticas existentes tiene un mayor efecto de arrastre de importancia que los posicionamientos políticos aislados. Además, las políticas de REA adoptadas a nivel gubernamental beneficiarán y darán apoyo a las políticas de REA adoptadas en el plano institucional. La finalidad de las políticas de REA es abordar aspectos como: sensibilizar acerca de los beneficios de los REA, financiar investigaciones de base empírica, conceder incentivos para aplicar buenas prácticas de educación abierta y fomentar estrategias y prácticas que apoyen la utilización de los REA. La política de REA debería alentar a las instituciones y/o a los educadores a utilizar materiales de enseñanza basados en los REA como elemento integrante, en lugar de periférico, del plan de estudios. Debería dar la prioridad al intercambio de conocimientos mediante la creación de mecanismos a fin de que los gobiernos y otras partes interesadas apoyen el ODS 4, "Educación de calidad". Tales políticas deberían basarse en investigaciones que demuestren las ventajas estratégicas que ofrecen los REA para disminuir los costos y mejorar la calidad y el acceso a la educación (por ejemplo, investigaciones sobre los ahorros, análisis comparados de costos y éxitos alcanzados en otros contextos, y acerca de los beneficios profesionales que los REA reportan a los educadores y alumnos). Las políticas de REA también deberían basarse en un idioma y en experiencias familiares para facilitar una mayor comprensión y los resultados de la ejecución. Las actuaciones de los gobiernos y las instituciones educativas son especialmente importantes para la realización de esas acciones. Además, en el proceso de política deberían participar los educadores, los sindicatos del ámbito de la educación, las instituciones de formación de docentes y las bibliotecas para garantizar que las políticas de REA sean de gran calidad y pertinentes para la ejecución práctica.

Estas son las acciones que se proponen:

- (a) Elaborar una política que obligue a que los recursos educativos de financiación pública se distribuyan bajo licencia abierta;
- (b) Cuidar de que existan modelos de financiación sostenible para ejecutar políticas y prácticas de REA, comprendido un aumento de la financiación nacional de la educación;
- (c) Conceder incentivos al personal docente para publicar archivos digitales de REA accesibles y editables en repositorios públicos;
- (d) Incluir declaraciones en apoyo de los REA en las declaraciones de visión y de misión gubernamentales e institucionales;
- (e) Demostrar en la política cómo el empleo eficaz de los REA puede apoyar y beneficiar a las principales prioridades de desarrollo, incluida la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.
- (f) Utilizar la política nacional e institucional como instrumento para reforzar un enfoque holístico y coordinar las acciones de diferentes interesados;
- (g) Alentar el establecimiento de vínculos entre las políticas sobre los REA y otras políticas de educación abierta, como las que promueven el acceso abierto y las que fomentan el gobierno abierto, los datos abiertos y la ciencia abierta más en general (con respecto a la concesión de licencias de uso de recursos públicos).

## CONCLUSIONES

El Plan de acción de Liubliana de 2017 sobre los REA aborda la actuación concreta en cinco ámbitos estratégicos para apoyar la generalización de los REA en torno al objetivo del ODS 4 de un aprendizaje de calidad, a lo largo de toda la vida. La comunidad mundial de los REA, que no cesa de crecer, constituye un cimiento firme para colaborar, compartir conocimientos y adoptar medidas en los planos local, nacional, regional e internacional. Los interesados en la educación deberían velar además por que exista un conjunto de indicadores y mecanismos de seguimiento y evaluación para dar apoyo a esos ámbitos de acción. Dondequiera que se planean y ejecutan bien los REA, pueden ofrecer vastas oportunidades de mejorar los resultados del aprendizaje, la calidad de la enseñanza y el intercambio eficaz de conocimientos. Los REA también ofrecen oportunidades de reforzar la democratización del saber poniendo materiales de aprendizaje y enseñanza a disposición de los alumnos y los educadores a mayor escala, al tiempo que se ofrecen opciones educativas asequibles. Si existen las condiciones previas que requiere una educación de calidad, los REA pueden cumplir su potencial para apoyar la consecución del ODS 4 por los países. El Plan de acción de Liubliana sobre los REA encarna una voluntad colectiva de transformar el compromiso relativo a los REA en acciones concretas que contribuyan a alcanzar el ODS 4 por medio de los pilares fundamentales del acceso, la equidad y la inclusión.

ЛЮБЛЯНСКИЙ  
ПЛАН ДЕЙСТВИЙ  
В ОБЛАСТИ ООР

# ВТОРОЙ ВСЕМИРНЫЙ КОНГРЕСС ПО ОТКРЫТЫМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ РЕСУРСАМ

## ЛЮБЛЯНСКИЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ ООР 2017 ГОДА

### ВВЕДЕНИЕ

В рамках реализации идеи построения инклюзивных обществ, основанных на знаниях, открытые образовательные ресурсы (ООР) способствуют развитию качественного образования, основанного на принципах равноправия, учета индивидуальных особенностей, открытости и вовлеченности в процесс обучения. ООР представляют собой методические, учебные и исследовательские материалы на любом носителе, цифрового или иного характера, которые относятся к общественному достоянию или выпущены на основании открытой лицензии, обеспечивающей возможность бесплатного доступа, использования, адаптации и повторного распространения другими сторонами без ограничений или с частичными ограничениями. Открытое лицензирование существует в рамках права интеллектуальной собственности, закрепленного в соответствующих международных конвенциях в отношении авторских материалов. ООР имеет стратегическую значимость с точки зрения возможности расширения обменов знаниями, укрепления потенциала и обеспечения всеобщего доступа к качественным учебно-методическим образовательным ресурсам.

Второй Всемирный конгресс по ООР, организованный ЮНЕСКО совместно с правительством Словении благодаря щедрой поддержке правительства Словении и Фонда Уильяма и Флоры Хьюлетт, прошел 18-20 сентября 2017 г. в Любляне (Словения). Цели конгресса заключались в следующем:

- ✓ обзор вариантов решения комплексной задачи, связанной с широким внедрением материалов и технологий ООР в системы образования по всему миру;
- ✓ презентация передовых инструментов политики и программ деятельности в сфере ООР, а также представление лучших экспертов в этой области;
- ✓ выявление практических рекомендаций, наглядно доказавших свою эффективность в плане обеспечения широкого использования ООР.

Основная тема второго Всемирного конгресса по ООР – «Открытые образовательные ресурсы в интересах всеохватного и справедливого качественного образования: от обязательств к практическим действиям» – отражает важную роль, которая отводится ООР в деле реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 г., и прежде всего Цели 4 этой повестки, касающейся обеспечения качественного образования.

В рамках подготовки второго Всемирного конгресса по ООР Содружеством по вопросам образования (СВО) в тесном взаимодействии с ЮНЕСКО и правительством Словении, а также благодаря щедрой поддержке Фонда Уильяма и Флоры Хьюлетт и национальных органов шести принимающих стран (Бразилия, Маврикий, Малайзия, Мальта, Новая Зеландия и Катар) были организованы шесть региональных консультаций и проведено онлайн-исследование положения дел в области ООР<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Были проведены шесть консультаций: региональные консультации для стран Азии (Куала-Лумпур, Малайзия, 1-2 декабря 2016 г.); региональные консультации для стран Европы (Валлетта, Мальта, 23-24 февраля 2017 г.); региональные консультации для арабских государств (Доха, Катар, 27-28 февраля 2017 г.); региональные консультации для стран Африки (Порт-Луи, Маврикий, 2-3 марта 2017 г.); региональные консультации для стран Северной и Южной Америки (Сан-Паулу, Бразилия, 3-4 апреля 2017 г.); региональные консультации для стран Тихого океана (Окленд, Новая Зеландия, 29-30 мая 2017 г.).

Региональные консультации и проведенное исследование позволили привлечь внимание к основным темам второго Всемирного конгресса по ООР и оценить прогресс в деле реализации положений [Парижской декларации по ООР 2012 года](#).

«Люблянский план действий в области ООР 2017 года» стал итоговым документом второго Всемирного конгресса по открытым образовательным ресурсам. В нем нашли отражение результаты региональных консультаций, итоги проведенного в преддверии конгресса глобального онлайн-опроса в отношении плана действий, а также выводы по итогам обсуждений, состоявшихся непосредственно в рамках второго Всемирного конгресса по ООР. План действий включает набор конкретных мер по широкому внедрению ООР в целях достижения ЦУР 4, касающейся обеспечения качества образования.

## ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Люблянский план действий в области ООР 2017 года призван способствовать реализации всех соответствующих рамочных документов, принятых Организацией Объединенных Наций. Всеобщая декларация прав человека гласит, что все люди наделены правами и основными свободами, в том числе правом искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ (статья 19), а также правом на образование (статья 26). План действий направлен также на выполнение задач, поставленных в Рекомендации 2003 г. о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству. В нем подтверждается приверженность выполнению Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения, в которой говорится, что «важными факторами обеспечения культурного разнообразия и поощрения взаимопонимания являются равный доступ к насыщенной гамме разнообразных форм культурного самовыражения во всем мире и доступ культур к средствам самовыражения и распространения», а также приверженность выполнению Конвенции о правах инвалидов (статья 24), в которой признается право инвалидов на образование.

В 2015 г. Организация Объединенных Наций приняла Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 г., включающую 17 целей в области устойчивого развития (ЦУР). В ЦУР 4 перед международным сообществом поставлена задача «обеспечить всеохватное и справедливое качественное образование и поощрять возможности обучения на протяжении всей жизни для всех». ЮНЕСКО в связи с этим было поручено добиваться достижения этой цели, руководствуясь положениями [Инчхонской декларации и Рамочной программы действий \(2015 г.\)](#), в которых на ЮНЕСКО была возложена задача возглавить и координировать работу по достижению ЦУР 4. При этом Организации надлежит сыграть важную роль в деле содействия внедрению ООР на всех ступенях образования – от дошкольного, начального и среднего до технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП) и высшего образования, включая неформальный и информальный образовательный контекст.

Заложенный в ООР преобразующий потенциал движения, стимулируемый стремительным развитием ИКТ и инфраструктуры широкополосной связи, открывает широкие возможности для обмена информацией и знаниями и взаимодействия между педагогами, образовательными учреждениями и странами. Активное использование открытых образовательных ресурсов, подкрепленное эффективными педагогическими методиками, позволит существенно расширить доступ к образованию на основе ИКТ, которые уже обеспечили широкие возможности для создания и совместного использования огромного арсенала образовательных ресурсов, что позволяет чутко реагировать на самые разные образовательные потребности преподавателей и учащихся. Наряду с этим расширение онлайн-доступа к ООР будет поощрять индивидуальное обучение, которое в купе с социальным взаимодействием и совместным обучением способствует созданию широких возможностей для педагогических инноваций и производства

знаний. При этом следует подчеркнуть важность повышения цифровой грамотности, в том числе в вопросах, касающихся безопасности и защиты данных при создании и использовании ООР. Имеющиеся потенциальные возможности могут напрямую способствовать расширению доступа к образованию и повышению его качества в том случае, если будут обеспечены и другие необходимые условия, в частности, адекватное финансирование образовательных учреждений и их укомплектование уверенными в своих силах, надлежащим образом подобранными и оплачиваемыми, хорошо подготовленными, квалифицированными и мотивированными кадрами.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ШИРОКОМУ ВНЕДРЕНИЮ ООР В ЦЕЛЯХ СОДЕЙСТВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ЦУР 4

Для задействования всего заложенного в ООР преобразующего потенциала в интересах содействия реализации ЦУР 4 необходимо, чтобы ООР были более полно интегрированы в инструменты образовательной политики и соответствующие методики, начиная с дошкольного и заканчивая послесредним и высшим образованием, а также в систему обучения на протяжении всей жизни. Успех внедрения контента на основе ООР будет зависеть от осознанной готовности учащихся, педагогов, образовательных учреждений и правительственных органов к работе с открытыми и общедоступными образовательными ресурсами, что потребует выполнения ряда предварительных условий в целях обеспечения гарантии качества образования.

В контексте стремительного развития сферы ООР скорость распространения информации среди заинтересованных сторон об открываемых этими ресурсами возможностях до настоящего времени опережала темпы их реального внедрения. В связи с этим было установлено, что широкое внедрение ООР зависит от выполнения следующих пяти важных задач: (1) развитие у пользователей навыков и умений, которые позволяли бы находить, адаптировать, создавать и распространять ООР; (2) учет культурно-языковых аспектов; (3) обеспечение всеохватного и справедливого доступа к качественным ООР; (4) разработка моделей, основанных на принципах устойчивости; (5) создание благоприятных политических условий. Ввиду настоятельной необходимости принятия конкретных мер, направленных на реализацию ЦУР 4 (Качественное образование), решение вышеперечисленных задач не должно откладываться.

Растущее число и разнообразие субъектов, вовлеченных в процесс разработки ООР, свидетельствует о том, что все заинтересованные участники системы образования призваны сыграть в этом процессе активную взаимодополняющую роль. Люблянский план действий в области ООР нацелен на осуществление практических шагов (принятие конкретных мер) при том понимании, что актуальность некоторых из них для разных заинтересованных сторон будет неодинаковой.

К заинтересованным сторонам в рамках плана действий отнесены педагоги, методисты, библиотекари, учащиеся, родители, разработчики образовательной политики (правительственного и учрежденческого уровня), учительские и другие соответствующие профессиональные ассоциации, студенческие объединения, студенческо-преподавательские союзы, а также другие организации гражданского общества, межправительственные организации и финансирующие органы. Существенно важное значение для реализации Люблянского плана действий имеет поддержка лиц, ответственных за принятие решений на правительственном и институциональном уровнях. Важнейшим условием практического осуществления предлагаемых мер является также поддержка со стороны многочисленных заинтересованных сторон. В целях возможного принятия предлагаемых в плане действий мер определен круг конкретных таких сторон.

Ниже представлены возможные меры, направленные на решение связанных с ООР задач.



## 1. Развитие у пользователей навыков и умений, которые позволяли бы находить, адаптировать, создавать и распространять ООР

---

Для эффективного использования ООР преподавателям, учащимся и сотрудникам библиотек необходимо обладать компетенциями поиска, адаптации, переработки и распространения материалов, созданных на условиях открытой лицензии. Наряду с этим требуется широкое внедрение удобных инструментов поиска и загрузки ООР. Для реализации предлагаемых в этой области мер необходимы поддержка и активное содействие, в частности, со стороны государства, образовательных учреждений, в особенности занимающихся подготовкой педагогов и библиотечарских работников, а также профессиональных ассоциаций.

Предлагаемые меры:

### Повышение осведомленности об ООР и развитие навыков их использования

- (a) Организация мероприятий, призванных информировать в необходимом объеме учителей, методистов, учащихся, родителей, разработчиков образовательной политики, библиотекарей и других заинтересованных участников о том, в какой степени ООР способны расширить спектр доступных образовательных ресурсов и улучшить результаты обучения при одновременном существенном снижении затрат, а также расширить возможности участия самих обучаемых в процессе генерирования знаний. Эти мероприятия в необходимых случаях должны включать информационную работу по разъяснению терминологии ООР на других языках;
- (b) Организация на плановой, непрерывной основе (на этапе дослужебной подготовки и на рабочем месте) занятий по развитию навыков поиска, адаптации, создания, сохранения и распространения ООР в качестве неотъемлемой части программ подготовки преподавателей и библиотечарских работников на всех ступенях обучения. Эти занятия должны включать расширение знаний по тематике открытого лицензирования и авторских прав, а также повышение цифровой грамотности, в том числе в вопросах, касающихся безопасности и защиты данных в процессе создания и использования ООР-контента;
- (c) Распространение результатов исследований по тематике ООР в целях содействия внедрению передовых практических методов с уделением особого внимания их экономической эффективности и рациональности, изучению новых инструментов и технологий, касающихся создания и распространения ООР.

### Распространение ООР

- (d) Разработка или обновление нормативно-правовой базы в отношении образовательных учреждений и других соответствующих заинтересованных сторон, призванная закрепить юридическую законность использования и создания педагогами и учащимися качественных ООР;
- (e) Создание и поддержка доступных учебно-методических центров, обеспечивающих консультирование пользователей по вопросам авторского права и лицензирования учебных материалов;
- (f) Поддержка в создании и обеспечении функционирования эффективных механизмов сетевого взаимодействия образовательных структур в вопросах использования ООР, объединенных на местном, региональном и глобальном уровнях на основе таких параметров, как предметная область, язык, тип учреждения, регион, ступень образования и т.д.;
- (g) Внесение изменений в методику оценки уровня квалификации педагогов и других специалистов в области образования в целях обеспечения учета и поощрения навыков в использовании, адаптации, создании и/или распространении ООР, что призвано способствовать внедрению передовой практики и поощрению активного сетевого взаимодействия в области ООР;

- (h) Внедрение механизмов, позволяющих разработчикам ООР информировать пользователей об обновлениях, а самим пользователям предлагать внесение в ООР предложений по усовершенствованию и изменению.

## Поиск ООР

- (i) Каталогизация ООР в целях облегчения поиска по существующей базе. Эта мера должна включать совершенствование аналитического инструментария поиска ООР посредством поощрения провайдеров ООР-контента, а также разработчиков и владельцев поисковых машин к предоставлению доступа к метаданным об ООР (предметная область, лицензия, язык, учреждение-разработчик, регион, ступень образования и т.п.);
- (j) Разработка и поддержание долгосрочного характера мер по обеспечению совместимости и надежности работы платформ обмена ООР, способствующих их активному использованию.

## 2. Культурно-языковые аспекты

---

ООР должны быть доступны на разных языках, в том числе на редко используемых, располагающих ограниченной ресурсной базой или находящихся под угрозой исчезновения языках, включая языки коренных народов. Наряду с этим ООР должны быть адаптированы к соответствующим социокультурным условиям, в которых предполагается их использование, в интересах их интеграции в местный контекст на основе правозащитных подходов. Наряду с этим для широкого внедрения ООР необходимо согласие со стороны заинтересованных субъектов системы образования в отношении использования контента, поступающего из различных источников. Для успешной реализации представленных выше мер особое значение будет иметь поддержка и активное содействие, в частности, со стороны государства, образовательных учреждений, в особенности занимающихся подготовкой педагогов и библиотечарских работников, а также профессиональных ассоциаций, в том числе ответственных за терминологическое согласование.

Предлагаемые меры:

- (a) Расширение возможностей участия педагогов и обучаемых в разработке гендерно ориентированных и учитывающих культурно-языковые аспекты ООР, ориентированных на местный контекст, в частности в разработке ООР на местных языках, включая редко используемые, располагающие ограниченной ресурсной базой или находящихся под угрозой исчезновения языки, в том числе языки коренных народов. Эта мера призвана обеспечить получение лицами, вовлеченными в соответствующую деятельность, необходимой поддержки и подготовки;
- (b) Задействование технологий, позволяющих преодолевать языковой барьер;
- (c) Поощрение и стимулирование в практическом и политическом плане разработки и адаптации к местному культурно-языковому контексту ООР на местах;
- (d) Поощрение и стимулирование коллективной деятельности и участия местного населения в продвижении ООР на разных языках, включая редко используемые, располагающие ограниченной ресурсной базой или находящихся под угрозой исчезновения языки, в том числе языки коренных народов;
- (e) Поддержка коллективной деятельности в области ООР, которая способствовала бы участию заинтересованных сторон в совместной разработке цифровых коллекций для групп образовательных учреждений, расположенных на разных территориях, в разных городах или странах мира;
- (f) Поддержка практических мер по преодолению культурных барьеров в целях содействия распространению знаний.

### 3. Обеспечение всеохватного и справедливого доступа к качественным ООР

---

Открытые образовательные ресурсы должны быть доступными для всех обучающихся в контексте как формального, так и неформального образования, независимо от возраста, физических возможностей, социально-экономического положения, в том числе для лиц, проживающих в отдаленных районах (включая кочевое население), внутренне перемещенных лиц и беженцев, причем во всех случаях с соблюдением базовых принципов гендерного равенства. При этом во многих районах мира, а также на уровне отдельных стран серьезной проблемой является отсутствие необходимой инфраструктуры, в том числе электроснабжения, возможностей подключения, соответствующих устройств/коммуникационного оборудования для доступа к ООР. По этой причине крайне важным является наличие возможности разработки, поиска, использования, адаптации и распространения ООР в различных условиях и с применением разных медийных устройств. Кроме того, для обеспечения доверия со стороны образовательного сообщества должны быть созданы механизмы, обеспечивающие качество ООР. С учетом многообразия контекстов применения ООР, начиная с формализованных, таких как государственные школы, «чувствительных», как, например, здравоохранение и медико-биологические разработки, и заканчивая неформальными моделями обучения на протяжении всей жизни, механизмы обеспечения качества ООР должны включать как формальную процедуру сертификации, так и коллективную экспертную оценку, учет пользовательской статистики и изучение неофициальных отзывов. Для успешной реализации представленных выше мер особое значение будет иметь поддержка и активное содействие, в частности, со стороны государства, образовательных учреждений, в особенности занимающихся подготовкой педагогов и библиотечарских работников, а также структур, ответственных за обеспечение качества, и профессиональных ассоциаций. Разработка ООР должна осуществляться на основе принципов социальной справедливости.

Предлагаемые меры:

Содействие разработке и использованию ООР на принципах доступности и всеохватности

- (a) Обеспечение доступности ООР при помощи устройств, которые наилучшим образом соответствуют материальному положению целевой аудитории и отвечают заявленным образовательным целям курсов или предметных дисциплин. Эта мера предполагает обеспечение при необходимости возможностей для офлайн-работы с ООР;
- (b) Распространение ООР в форматах, обеспечивающих возможность их эффективного использования всеми людьми, включая инвалидов, в том числе путем выполнения существующих международных рекомендаций в отношении обеспечения доступности;
- (c) Обеспечение наличия и доступности ООР с использованием различного интерактивного оборудования, в том числе мобильных устройств, в форматах, дающих возможность их использования, адаптации, комбинирования и распространения;
- (d) Содействие государственным инвестициям в развитие инфраструктуры широкополосной связи в целях расширения доступа к обучению с помощью мобильных устройств, особенно в сельских и отдаленных районах;
- (e) Обеспечение наличия ООР в системах формального, неформального, дистанционного и смешанного обучения;
- (f) Обеспечение учета аспектов гендерного равенства и инклюзивности при организации доступа, а также в процессе разработки и распространения ООР в рамках глобального сообщества ООР. Эта мера включает реализацию специальных программ, касающихся использования, изменения содержания

и распространения ООР, которые упрощали бы доступ к процессу обучения и возможности для участия в нем любого человека, включая женщин и девочек, лиц, находящихся в неблагоприятном социально-экономическом положении, насильственно перемещенных лиц, беженцев, кочевого населения и учащихся-инвалидов.

#### **Содействие разработке механизмов обеспечения качества ООР**

- (a) Обеспечение внедрения систем экспертной оценки качества на этапе разработки или пересмотра ООР. Эта мера может включать внедрение механизмов открытого коллективного обсуждения, систем общественного рейтинга и проведения опросов среди пользователей (например, среди учащихся) и производителей контента (например, среди педагогов);
- (b) Обеспечение внедрения системы регулярного внешнего и внутриучрежденческого контроля качества ООР в отношении всех используемых учреждением образовательных ресурсов. Эта мера предусматривает повышение профессионального уровня специалистов в вопросах оценки качества, в частности их умения понимать содержание ООР, а также включение этой оценки в учебно-образовательный процесс;
- (c) Разработка национальных и учрежденческих стандартов, контрольных показателей и связанных с ними критериев качества в целях обеспечения качества ООР.

#### **4. Разработка моделей на принципах устойчивого развития**

---

ООР оказывают воздействие на традиционные модели создания и использования образовательных ресурсов, способствуя формированию новых моделей, основанных на принципах устойчивого развития. Кроме того, ООР открывают возможности для прихода на рынок образовательных услуг новых субъектов, предлагающих инновационные подходы, изначально основанные на принципах открытого доступа. В связи с этим существует потребность в определении всего спектра потенциальных возможностей, заложенных в новых устойчивых моделях, а также преимуществ, которые эти модели могут представлять для правительственных органов, учреждений, педагогических кадров, библиотекарей и учащихся. Наряду с этим требуется также разработка новаторских решений и новых, обладающих отличительными преимуществами устойчивых моделей, которые обеспечивали бы возможность получения обучающимися качественного образовательного опыта, подкрепленных ресурсами и инструментами, необходимыми для его получения. Для широкого внедрения ООР государствам-членам следует проанализировать свои цели и потребности в сфере образования с точки зрения поддержки, необходимой в вопросах разработки, утверждения, развития, распространения и оценки ООР. Эта мера может включать создание механизмов финансовой поддержки деятельности в данной области и реорганизацию структур, отвечающих за вопросы внедрения ООР, в том числе корректировку моделей закупочной деятельности и методов поощрения педагогов к использованию ООР в своей работе. Для успешной реализации предлагаемых мер особое значение будет иметь поддержка и активное содействие, в частности, со стороны государства и образовательных учреждений.

Предлагаемые меры:

- (a) Анализ стратегических возможностей, которые, благодаря ООР, получают правительства и учреждения для предоставления качественных образовательных услуг при одновременном максимальном расширении доступа и обеспечении справедливой ценовой доступности. Эта мера может включать проведение исследований в отношении структуры основных компонентов модели ООР, основанной на принципах устойчивости, например, расходов на распространение, утверждение, адаптацию, комбинирование и создание ООР, подготовку методистов и т.д.;

- (b) Анализ, на основе изучения ряда стратегий и моделей, того, каким образом ООР влияют на подходы к созданию и использованию качественных образовательных ресурсов, в целях задействования практических инструментов ООР для повышения эффективности образования. Эта мера может включать в качестве вклада в производство общественного блага коллективную разработку ООР, адаптацию и непрерывное совершенствование ООР с участием преподавателей и учащихся, а также привлечение учащихся на основе неформального педагогического подхода к созданию ООР в рамках практического применения полученных ими знаний;
- (c) Определение, посредством создания сообществ на уровне учреждений и стран, эффективных моделей использования ООР, в которых основной акцент сделан на участии, совместной работе, коллективном создании ресурсов, стимулировании инноваций и вовлечении в совместное решение общей задачи. Эта мера может включать поощрение и поддержку коллегиального сотрудничества в вопросах разработки ООР;
- (d) Исследование того, насколько финансовая поддержка правительств, доноров и других источников будет способствовать внедрению устойчивых моделей ООР и созданию ресурсов, необходимых для качественного образования;
- (e) Определение на уровне правительственных органов и образовательных учреждений внутренних оперативных потребностей, которые обеспечили бы ООР стратегическое преимущество;
- (f) Определение набора критериев устойчивости модели, которые могли бы использоваться правительственными органами и учреждениями образования при отборе учебных материалов и поставщиков образовательных услуг в целях максимального задействования стратегических преимуществ ООР. Эта мера может включать использование ООР в качестве обязательного условия при организации государственным органом или учреждением образования процедуры закупок;
- (g) Прояснение аспектов, касающихся доходности и устойчивости ООР. Эта мера может предусматривать применение в отношении ООР традиционных подходов. Наряду с этим могут применяться и нетрадиционные модели получения выгоды на основе взаимности, такие как безвозмездная сделка, использование статуса зарегистрированного участника, предоставление на условиях «заплати, сколько сможешь», коллективное финансирование и т.д.;
- (h) Применение новых регламентов, мер стимулирования и практики признания в отношении существующих моделей, разработанных на принципах устойчивости, в целях максимального задействования преимуществ ООР. Речь может идти о применении мер поощрения за связанную с ООР работу, например, за разработку инновационной учебной программы, в отношении лиц, пребывающих в должности, или в рамках ежегодной аттестации;
- (i) Изучение возможностей налаживания государственно-частного партнерства между различными заинтересованными сторонами, занимающимися ООР.

## 5. Создание благоприятных политических условий

---

Широкое внедрение ООР требует разработки, принятия, информационно-пропагандистского сопровождения и осуществления мер политики, направленных на поддержку действенных методик, лежащих в основе ООР. В этом отношении вслед за принятием стратегических директивных документов, с большой долей вероятности, должна следовать финансовая поддержка, а соответствующие стратегии могут осуществляться как на основе инициативы властей, так и по принципу «инициативы снизу». Укреплению роли и значения ООР будет способствовать также выдвижение со стороны правительственных органов и образовательных учреждений инициатив стратегического характера. Подход, основанный на включении мер политики в уже существующую нормативно-правовую базу, доказал свою эффективность

в сравнении с продвижением отдельного директивного документа. При этом меры политики в отношении ООР, принятые на государственном уровне, будут способствовать реализации регламентирующих положений, утвержденных на уровне учреждений. Цель принятия правовых мер, касающихся ООР, состоит в том, чтобы содействовать решению таких вопросов, как повышение осведомленности о преимуществах использования ООР, финансирование исследований в интересах получения научно обоснованных выводов, стимулирование внедрения эффективных методик ООР, поощрение подходов и практической деятельности, способствующих более широкому использованию ООР. Политика в области ООР должна побуждать учреждения и/или педагогов к использованию учебно-методических материалов, основанных на ООР, в качестве полноценного, а не вспомогательного компонента учебной программы. Приоритетное внимание в ней должно быть уделено обмену знаниями на основе механизмов, которые помогут правительствам и другим заинтересованным сторонам участвовать в реализации ЦУР 4 (Качественное образование). Такая политика должна основываться на научных данных, наглядно демонстрирующих стратегические преимущества ООР с точки зрения снижения затрат при одновременном повышении качества и расширении доступа к услугам в области образования (исследования, касающиеся экономии средств, сравнительный анализ затрат и эффективности применения ООР в различных образовательных контекстах, исследование преимуществ, которые получают от использования ООР преподаватели и учащиеся и т.д.). В целях содействия более глубокому пониманию и достижению запланированных результатов необходимо, чтобы политика в области ООР формулировалась на понятном языке и с учетом накопленного опыта. Для успешной реализации предлагаемых мер особое значение будет иметь активная поддержка со стороны государства и образовательных учреждений. Кроме того, процесс выработки такой политики должен проходить с участием учителей, профсоюзов работников сферы образования, педагогических вузов и библиотечных учреждений, что обеспечит высокое качество и практическую ценность инструментов политики в области ООР.

Предлагаемые меры:

- (a) Разработка политики, предусматривающей государственное финансирование образовательных ресурсов с открытой лицензией;
- (b) Обеспечение устойчивых моделей финансирования политики и практической деятельности в области ООР, в том числе увеличение финансирования образования на национальном уровне;
- (c) Создание стимулов для размещения преподавателями редактируемых цифровых документов ООР в публичных хранилищах на условиях открытого доступа;
- (d) Включение высказываний в поддержку ООР в концептуальные документы и программные заявления правительственных органов и учреждений образования;
- (e) Разъяснение в политических документах того, насколько эффективное внедрение ООР может способствовать реализации основных приоритетов в области развития, в том числе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 г.;
- (f) Использование национальной и институциональной политики в качестве инструмента укрепления целостного подхода и координации действий между различными заинтересованными сторонами;
- (g) Поощрение установления взаимосвязи между политикой в области ООР и другими мерами в поддержку открытой политики в области образования, такими как политика открытого доступа, а также в более общем плане с инициативами «Открытое правительство», «Открытые данные» и «Открытый доступ к научной информации» (в части касающейся лицензирования государственных ресурсов).

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Люблянский план действий в области ООР 2017 года касается принятия конкретных мер в пяти стратегических областях в поддержку продвижения ООР в целях реализации ЦУР 4, касающейся обеспечения качества образования и обучения на протяжении всей жизни. Постоянное расширение глобального сообщества ООР создает прочный фундамент для совместной работы, обмена знаниями и принятия практических мер на местном, национальном, региональном и международном уровнях. Заинтересованным субъектам системы образования следует продолжить усилия по разработке набора показателей, а также механизмов контроля и оценки в поддержку деятельности на этих направлениях. Грамотное планирование и осуществление деятельности, связанной с ООР, способно обеспечить широкие возможности для повышения результативности обучения, качества преподавания и эффективного обмена знаниями. Наряду с этим ООР будут способствовать дальнейшей демократизации знаний посредством существенного повышения доступности учебно-методических материалов для учащихся и преподавателей при одновременном расширении доступных по стоимости вариантов получения образования. Создание условий, необходимых для обеспечения качества образования, позволит в полной мере задействовать потенциал ООР в целях поддержки стран в деле реализации задач, предусмотренных в ЦУР 4. Люблянский план действий в области ООР является воплощением коллективной воли, направленной на претворение соответствующих обязательств в конкретные действия по реализации ЦУР 4 посредством решения ключевых задач – обеспечения доступности, справедливости и инклюзивности образования.

卢布尔雅那  
开放式教育资源  
行动计划



# 第二次世界开放式教育资源大会

## 卢布尔雅那开放式教育资源行动计划

### 导 言

为推动建设包容性知识社会，开放式教育资源（OER）支持公平、包容、开放和参与性的优质教育。开放式教育资源是以各种媒介（数字化或其他形式）为载体的教学、学习和研究材料，这些材料属于公有领域，或是以开放式许可授权的形式提供，允许其他人免费获取、使用、改编和重新发布，不加任何限制或几乎不加任何限制。开放式许可授权是在相关国际公约界定的尊重作品著作权的知识产权框架内提出来的。开放式教育资源为促进知识共享、开展能力建设、普及优质学习与教学资源，提供了战略契机。

第二次世界开放式教育资源大会于2017年9月18至20日在卢布尔雅那召开，这次会议由教科文组织和斯洛文尼亚政府共同举办，并得到了斯洛文尼亚政府以及威廉和弗洛拉·休利特基金会的慷慨支持。此次会议的目标如下：

- 探索应对挑战的解决方案，促进开放式教育资源内容和做法在全球教育系统实现主流化；
- 展现有关开放式教育资源政策、举措和专家的全球最佳做法；
- 提出可展现开放式教育资源主流化最佳做法的明确建议。

第二次世界开放式教育资源大会的主题“开放式教育资源促进包容和公平的优质教育：从承诺迈向行动”，反映出开放式教育资源在落实《2030年可持续发展议程》，尤其是在实现关于优质教育的可持续发展目标4方面，可以起到关键的作用。

为筹备第二次世界开放式教育资源大会，英联邦学习共同体（COL）在教科文组织以及斯洛文尼亚政府的密切配合下，围绕开放式教育资源问题举办了六次地区磋商会议，并开展了一项调查。这些工作得到威廉和弗洛拉·休利特基金会以及六个东道国国内主管部门的大力支持：巴西、马来西亚、马耳他、毛里求斯、新西兰和卡塔尔。<sup>1</sup>

这些地区磋商会议和调查，提高了各界对于第二次世界开放式教育资源大会各项目标的认识，明确了《[2012年巴黎开放式教育资源宣言](#)》在各国和各地区的落实情况。

《2017年卢布尔雅那开放式教育资源行动计划》，是第二次世界开放式教育资源大会的成果文件，其基础是地区磋商、在大会召开前数月对文件进行全球在线磋商、以及大会讨论的成果。这份《行动计划》，明确提出了在实现开放式教育资源主流化方面如何开展具体行动，以促进实现关于优质教育的可持续发展目标4。

<sup>1</sup> 六次磋商会议分别在以下地点召开：马来西亚科伦坡（亚洲地区磋商，2016年12月1-2日）；马耳他瓦莱塔（欧洲地区磋商，2017年2月23-24日）；卡塔尔多哈（阿拉伯国家地区磋商，2017年2月27-28日）；毛里求斯路易港（非洲地区磋商，2017年3月2-3日）；巴西圣保罗（美洲地区磋商，2017年4月3-4日）；以及，新西兰奥克兰（太平洋地区磋商，2017年5月29-30日）。

## 背景

《2017年卢布尔雅那开放式教育资源行动计划》有助于促进所有相关联合国框架。《世界人权宣言》宣告，人人享有权利和基本自由，其中包括通过任何媒介和不论国界，接受和传递消息和思想的自由（第十九条），以及人人都有受教育的权利（第二十六条）。《行动计划》还支持2003年教科文组织《普及网络空间及促进并使用多种语言的建议书》的各项目标。《行动计划》重申了2005年教科文组织《保护和促进文化表现形式多样性公约》，其中指出“平等享有全世界丰富多样的文化表现形式，所有文化享有各种表现形式和传播手段，是增进文化多样性和促进相互理解的要素”；以及2006年《残疾人权利公约》（第二十四条），其中承认残疾人受教育的权利。

2015年，联合国通过了包含17项目标（可持续发展目标）的《2030年可持续发展议程》。其中的可持续发展目标4呼吁国际社会“确保包容和公平的优质教育，让全民终身享有学习机会”。教科文组织负责在《仁川宣言和行动框架》（2015年）的基础上力争实现这项目标，授权领导并协调关于可持续发展目标4的相关工作。本组织发挥着重要的推动作用，致力于在各个教育阶段促进开放式教育资源，从幼儿早期教育、中小学教育、职业技术教育与培训（TVET）到高等教育，而且包括非正规教育和非正式教育环境。

开放式教育资源有着实现变革的潜力，并且随着信息通信技术和宽带基础设施的扩展，这项潜力得到进一步增强，拓宽了教育工作者、机构和各国之间分享知识与开展协作的空间。假如得到有效利用，并且辅以合理的教学实践，开放式教育资源能够大幅度增加借助信息通信技术接受教育的机会，并为创造和分享更加丰富的教育资源提供机会，以满足教育工作者和学习者更加多样化的需求。开放式教育资源的在线获取增多，进一步促进了个性化学习，如果能够与社交网络以及合作学习结合起来，可以为教学创新和知识创造开辟新的机遇。必须强调数字技术素养的重要性，重视与开发及使用开放式教育资源内容的安全和安保有关的问题。假如能够具备优质教育的其他先决条件，包括资源充足的教育机构以及有能力、足额招聘、报酬合理、训练有素、合格、积极进取的员工，这些机遇将给扩大教育机会和提升教育质量带来直接影响。

## 关于实现开放式教育资源主流化以支持可持续发展目标4的建议

为充分释放开放式教育资源推动变革的潜力，以支持实现可持续发展目标4，需要将开放式教育资源更紧密地纳入教育政策和教育实践，这一过程应始于幼儿早期教育阶段，持续至中等后教育、高等教育、乃至终身学习。开放式教育资源内容的主流化，将取决于学习者、教育工作者、机构和政府对于开放式教育资源内容的开放性和获取的支持，同时要求具备优质教育的其他先决条件。

开放式教育资源在不断发展，利益攸关方对于开放式教育资源的认识速度已经领先于这项资源迄今为止的实际应用速度。在这方面，已经确定出妨碍实现开放式教育资源主流化的五项挑战：（1）使用者查找、再利用、创造和分享开放式教育资源的能力；（2）语言问题和文化问题；（3）确保包容和公平地获取优质开放式教育资源；（4）不断发展的可持续模式；（5）营造有利的政策环境。鉴于迫切需要采取行动以实现可持续发展目标4（优质教育），克服这些挑战刻不容缓。

在开放式教育资源领域，形形色色的行为者参与创造知识，而且数量不断增加，这表明全体教育利益攸关方都可以起到积极的协同作用。《卢布尔雅那开放式教育资源行动计划》着眼于行动，即需要开展哪些工作，同时认识到某些行动与某些利益攸关方更密切相关。

本文件涉及到的利益攸关方包括教育工作者、师资培训人员、图书管理员、学习者、家长、教育政策制定者（政府和机构层面）、教师协会和其他专业协会、学生协会、教师工会、学生会、以及其他民间社会成员、政府间组织和资助机构。政府和机构决策者的支持，对于落实《卢布尔雅那开放式教育资源行动计划》至关重要。众多利益攸关方的支持，对于开展拟议的行动同样重要。可能开展的拟议行动已确定了具体的利益攸关方。

为克服开放式教育资源面临的挑战，可以开展以下行动。

## 1. 增强使用者寻找、再利用、创造和分享开放式教育资源的能力

---

为有效地利用开放式教育资源，教育工作者、学习者和图书管理员必须具备相应能力，能够查找、再利用、改变和分享根据开放式许可授权创作的资料。此外，查找和检索开放式教育资源的用户友好型工具应实现主流化。各国政府、教育机构，特别是教师和图书管理员培训机构以及专业协会的支持和行动，是在这一领域落实拟议行动的必要因素。

建议采取以下行动：

提高使用开放式教育资源的意识，增强相关技能

- (a) 根据需要，为教师、师资培训人员、学习者、家长、教育政策制定者、图书管理员和其他利益攸关方开展能力建设，让各方认识到开放式教育资源能够如何扩大有效教育资源的获取机会，改善学习者的学习成果，极大地降低成本，以及提升学习者的能力，使其成为知识的共同缔造者。这项工作包括在适用情况下宣传其他语言对于开放式教育资源的描述；
- (b) 开展系统和持续的能力建设（在职和岗前），教授如何查找、修改、创造、保存和分享开放式教育资源，以此作为各教育层次教师和图书管理员培训计划的一项必备内容。这项能力建设的工作涵盖开放式许可授权、版权相关问题以及数字技术素养等方面，包括与开发及使用开放式教育资源内容的安全和安保有关的问题；
- (c) 宣传关于开放式教育资源的研究成果，支持良好做法典型，同时关注成本效益、可持续性、探索新工具和新技术，以促进创造和分享开放式教育资源；

分享开放式教育资源

- (d) 为教育机构和其他相关利益攸关方建立或修订法律框架，确保教育工作者和学习者合法使用优质的开放式教育资源并为其提供资料；
- (e) 创建并支持便于访问的资源中心，就教育资料的版权和许可授权问题为用户提供咨询意见；
- (f) 支持创建并维护有效的办学方同业网络，在地方、地区和全球层面分享分属不同主题、语言、机构、地区、教育层次的开放式教育资源；
- (g) 修改关于教育工作者和其他教育利益攸关方的专业评估框架，针对提倡良好教育实践的使用、修改、创造和/或分享开放式教育资源以及在开放式教育资源网络中保持活跃的做法，增设认证和奖励机制；

- (h) 采用多种方式，让开放式教育资源的创造者可以向使用者提供最新资料，同时让使用者能够就开放式教育资源的更新和改进提出建议；

#### 查找开放式教育资源

- (i) 为开放式教育资源的各项资源编写索引，支持查找现有的开放式教育资源。这项工作包括支持开放式教育资源内容提供方和搜索工具分享相关资源的元数据（主题、许可授权、语言、机构、区域、教育层次等），从而改进开放式教育资源的查找和发现；
- (j) 制定并采取可持续的措施，促进支持使用并具有可持续性的开放式教育资源分享平台的兼容性。

## 2. 语言问题和文化问题

---

应以多种语言提供开放式教育资源，特别是使用率较低、资源不足或濒危的语言，包括土著语言。还应根据使用地区的相关文化背景，调整开放式教育资源的内容，使其在人权框架内在当地得到应用。此外，要让开放式教育资源得到广泛应用，教育利益攸关方必须同意分享和采用由不同渠道提供的知识。政府、教育机构、特别是教师和图书管理员培训机构、以及专业协会（包括负责语言协调工作的协会）给予支持和开展行动，对于落实这些行动格外重要。

建议采取以下行动：

- (a) 增强教育工作者和学习者的能力，使其能够开发对性别问题有敏感认识、在文化和语言方面具有相关性、适应当地文化的开放式教育资源，并采用当地语言特别是使用率较低、资源不足、濒危的语言和土著语言来开发开放式教育资源。这项工作将包括确保给相关人员提供必要的支持和培训；
- (b) 利用技术克服语言障碍；
- (c) 从实践和政策两方面，鼓励并促进在当地开发和调整对文化问题有敏感认识并使用正确语言的开放式教育资源；
- (d) 鼓励并促进协作开发和社区参与，支持开放式教育资源采用多种不同语言，包括使用率较低、资源不足和濒危的语言以及土著语言；
- (e) 支持协作开发开放式教育资源，这将有助于利益攸关方在全球不同社区、城市和国家的众多教育机构参与数字资料的生产；
- (f) 支持旨在克服文化障碍的战略，确保实现知识共享。

## 3. 确保包容和公平地获取优质开放式教育资源

---

在确保性别平等的框架内，正规和非正规教育背景下的所有学习者（无论其年龄、身体状况、社会经济状况）以及偏远地区的居民（包括游牧民族）、境内流离失所者和难民，都应可以获取开放式教育资源。此外，供电、联网、获取开放式教育资源的适当设备 / 媒介等基础设施，在全球很多地区依然是有待解决的难题，包括在国家背景下。为此，务必要在多种背景下，采用多种媒介来开发、查找、使用、修改和分享开放式教育资源。不仅如此，要让教育界信任开放式教育资源，应建立适当机

制，确保资源质量。由于开放式教育资源有着多种不同用途，其中包括公立学校教育等监管环境、卫生和生命科学等敏感问题、以及非正规的终身学习，因此质量保证机制不应仅限于正式认证，还应包括开放的协作式同行评审、用户统计和非正式反馈。政府、教育机构、特别是教师和图书管理员培训机构、负责质量保证的机构和专业协会的支持和行动，对于落实这些行动格外重要。开发开放式教育资源，应体现出实现社会正义的理想。

建议采取以下行动：

#### 支持使用和开发可获取且包容的开放式教育资源

- (a) 确保获取开放式教育资源的媒介最适合满足目标学习者的需求，适应其物质环境，并且能够实现为其提供资料的课程或科目的教育目标；这项工作包括在适用情况下通过线下方式获取资源；
- (b) 利用关于无障碍的现行国际准则，采用简便易行的形式提供开放式教育资源，支持包括残疾人在内的所有人切实使用这些资源；
- (c) 确保可以通过移动设备等多种不同媒介获取开放式教育资源，并确保提供和获取这些资源的格式允许使用、调整、合并与分享其中内容；
- (d) 支持公共投资发展带宽基础设施，创造更多的移动学习机会，特别是针对农村地区和偏远社区；
- (e) 确保在正规、非正规、远程及混合学习环境下都可以获取开放式教育资源；
- (f) 确保在全球开放式教育资源业界，获取、创造和分享开放式教育资源的過程能够普遍体现出性别平等原则和包容原则。这项工作包括关于使用、修改和分享开放式教育资源的专项计划，以促进获取和参与全民学习进程，其中包括妇女和女童、社会和经济弱势群体、被迫流离失所者、难民、游牧民族和身患残疾的学习者；

#### 支持开放式教育资源的质量保证机制

- (g) 在创造或修改开放式教育资源时，确保采用同行评审的质量控制系统。这其中包括开放的协作评审制度、社会评级以及使用者（例如学习者）和内容生产者（例如教育工作者）发表的评论；
- (h) 让开放式教育资源接受外部及机构质量保证机制的定期监督，并将这一机制适用于一家机构的所有教育资源。这项工作包括提高质量保证专职人员的能力，使其能够理解开放式教育资源及其与教学和学习的融合；
- (i) 就开放式教育资源制定国家及国际标准、基准和相关质量保证标准。

## 4. 开发可持续模式

---

在创造和使用教育资源方面，开放式教育资源正在影响到传统模式，同时催生新的可持续模式。开放式教育资源还创造了机遇，让新的办学方携带与生俱来的开放型创新模式进入教育领域。需要全面认识创新型可持续模式带来的各种可能性，以及政府、机构、教育工作者、图书管理员和学习者可以从中收获的裨益。还必须制定创新型解决方案，确立新的可持续增值模式，确保学习者可以得到优

质教育经历以及支持这些经历所需的资源和工具。要实现开放式教育资源主流化，会员国应分析本国的教育目标 and 需求，支持开放式教育资源的开发、采用、维护、分配和评估。这项工作包括设立财政支持机制，重新审视开放式教育资源主流化体系，可能还包括调整采购模式或教师奖励办法，以推动开展开放式教育资源方面的工作。政府和教育机构的支持和行动，对于落实这些行动格外重要。

建议采取以下行动：

- (a) 分析开放式教育资源为政府和机构开创的战略机遇，在提升教育质量的同时，最大限度地增加教育机会及实现公平的可负担性。这项工作包括分析开放式教育资源可持续模式的基本构成元素（例如，分享、采用、调整、组合、创造开放式教育资源以及培训培训人员的成本……）；
- (b) 探讨支持开放式教育资源实践以取得有效教育成果的多种战略和模式，从而分析开放式教育资源如何改变与创造和使用优质教育资源相关的工作。这项工作可包括：协作开发开放式教育资源、教育工作者和学习者重复使用和持续改进开放式教育资源，以及采用开放的教学方法，让学习者参与能够产生开放式教育资源的学习实践，从而造福公众；
- (c) 打造机构和国家共同体，确定使用开放式教育资源的增值模式，重点是注重参与、共同创造、合作创造增值、推动创新、号召民众为共同的事业团结起来。这项工作包括鼓励和促进同行协作，共同开发开放式教育资源；
- (d) 分析政府、捐助方和其他来源提供的资金如何支持开放式教育资源的可持续模式，以及如何为优质教育开创必要的资源；
- (e) 制定政府和机构的内部业务要求，实现开放式教育资源的战略利益；
- (f) 确定一系列可持续性模式要求，供政府和机构在选择教育材料和教育服务时采纳，以确保办学方充分利用开放式教育资源的战略利益。这项工作可包括将开放式教育资源列为国家和/或机构采购程序的一项先决条件；
- (g) 确定开放式教育资源的相关收益和可持续性。这项工作可包括与开放式教育资源有关的传统服务，以及捐助、会员制、“随意付”和众筹等方式产生收益形成的非传统互惠；
- (h) 为现有的可持续模式制定新的政策、奖励办法和认证做法，充分收获开放式教育资源的裨益。这项工作可包括为开放式教育资源工作提供奖励，例如在长聘审核和年度审核期间将课程创新作为晋升条件；
- (i) 探索在开放式教育资源问题上，在不同利益攸关方之间建立公私伙伴关系。

## 5. 营造有利的政策环境

---

要实现开放式教育资源主流化，需要制定、采纳、宣传和落实支持有效的开放式教育资源实践的相关政策。在这方面，可以通过政策指令引导资金流向，可以采用自下而上以及自上而下的两种方法来落实政策。在政府和机构层面制定政策措施，有助于推动开放式教育资源主流化。事实已经证明，与单纯的政策立场相比，将政策立场与现行政策结合起来更具吸引力。此外，在政府层面制定的开放式教育资源政策，将有利于并有助于机构层面作出的相关政策。开放式教育资源政策的目的是宣传这项资源的裨益，为循证研究提供资金，鼓励各方效仿良好的开放式教育实践，以及促进相关政策和做

法，以支持采用开放式教育资源。开放式教育资源政策应鼓励机构和/或教育工作者采用基于开放式教育资源的教材，作为课程的一项必备要素，而不是可有可无的内容。相关政策应优先发展知识交流，为政府和其他利益攸关方支持可持续发展目标4（优质教育）建立相关机制。制定这些政策的依据，应是研究表明开放式教育资源具有战略优势，能够在降低成本的同时提高质量并增加教育机会（例如，关于储蓄的研究，关于其他情况下的成本和成功案例的比较分析，关于开放式教育资源在专业方面惠及教育工作者和学习者的相关研究）。开放式教育资源政策还应建立在熟悉的语言和经验的基础上，以便于加深理解和改善落实成果。政府和机构采取行动，对于落实这些行动格外重要。此外，教育工作者、教育联盟、师资培训机构和图书馆等部门应参与政策过程，确保开放式教育资源政策具有高质量，适用于实际落实。

建议采取以下行动：

- (a) 制定政策，要求采用公共资金的教育资源开放许可授权；
- (b) 确保为落实开放式教育资源政策和实践建立可持续的融资模式，包括增加国内教育融资；
- (c) 出台奖励办法，鼓励教职员工以数字格式在公共存储库发布可以编辑和可以获取的开放式教育资源；
- (d) 在政府和机构愿景以及任务声明中增加关于支持开放式教育资源的内容；
- (e) 在政策中说明有效利用开放式教育资源可以如何支持和惠及重点发展优先事项，包括《2030年可持续发展议程》；
- (f) 利用国家和机构政策，强化统筹方法，协调不同利益攸关方的行动；
- (g) 鼓励在开放式教育资源政策和其他开放式教育政策之间建立联系，例如开放式获取政策以及关于开放政策、开放数据、开放科学的一般性政策（关于公共资源的许可授权）。

## 结 论

《2017年卢布尔雅那开放式教育资源行动计划》，围绕可持续发展目标4（优质终身学习），提出在五个战略领域开展具体行动，推动实现开放式教育资源主流化。开放式教育资源的全球业界不断发展壮大，为在地方、国家、地区和国际层面开展协作、分享知识和采取行动奠定了坚实的基础。教育利益攸关方应进一步确保制定一系列指标并建立监测机制和评估机制，以支持这些行动领域。开放式教育资源如能规划得当、运用良好，可以为改进学习成果、提高教学质量、促进有效的知识共享创造大量机会。开放式教育资源还通过为更广泛的学习者和教育工作者提供学习材料和教学材料以及负担得起的教育选择，为强化知识民主化创造了机会。如果具备优质教育的先决条件，开放式教育资源就可以充分发挥支持各国实现可持续发展目标4的潜力。《卢布尔雅那开放式教育资源行动计划》体现出集体意志，力争将对于开放式教育资源的承诺落实为具体行动，借助获取、公平和包容这三大支柱，促进实现可持续发展目标4。

تتناول خطة عمل ليوبليانا للموارد التعليمية المفتوحة لعام ٢٠١٧ إجراءات محددة في خمسة مجالات استراتيجية لدعم تعميم استخدام الموارد التعليمية المفتوحة لخدمة الهدف الرابع من أهداف التنمية المستدامة الخاص بالتعليم الجيد، والتعلم مدى الحياة. ويوفر مجتمع الموارد التعليمية المفتوحة العالمي الآخذ في النمو، أساساً قوياً للتعاون وتبادل المعارف واتخاذ الإجراءات على الصعد المحلية والوطنية والإقليمية والدولية. كذلك يتعين على الأطراف المعنية في مجال التعليم أن تكفل تطبيق مجموعة من المؤشرات وآليات الرصد والتقييم لدعم مجالات هذه الإجراءات. وحيثما كانت الموارد التعليمية المفتوحة مخططة ومنفذة على نحو جيد، أمكنها أن توفر فرصاً واسعة لتحسين مخرجات التعلم وجودة التدريس والتبادل الفعال للمعارف. وتقدم الموارد التعليمية المفتوحة كذلك فرصاً لتعزيز ديمقراطية المعرفة من خلال إتاحة موارد التعلم والتعليم للدارسين والمعلمين على نطاق أكبر وتتيح في الوقت ذاته خيارات تعليمية ميسورة كم حيث التكلفة. وإذا كانت الشروط المسبقة لتوافر التعليم الجيد قائمة، كان بالإمكان استغلال كامل إمكانات الموارد التعليمية المفتوحة بغية تحقيق الهدف الرابع من أهداف التنمية المستدامة. وتجسد خطة عمل ليوبليانا للموارد التعليمية المفتوحة إرادة جماعية في تحويل الالتزام بالموارد التعليمية المفتوحة إلى إجراءات محددة لتحقيق هدف التنمية المستدامة الرابع من خلال الدعائم الأساسية المتمثلة في الانتفاع والإنصاف والشمول.



(ح) تحديد سياسات وحوافز وممارسات تقدير جديدة في نماذج الاستدامة القائمة، وذلك لتحقيق منافع الموارد التعليمية المفتوحة على نحو كامل. ويمكن أن يشمل ذلك تقديم حوافز للعمل باستخدام الموارد التعليمية المفتوحة، مثل ابتكار مناهج دراسية خلال فترة شغل المنصب، والاستعراضات السنوية لأغراض الترقية؛

(ط) استكشاف إمكانيات إقامة شراكات بين مختلف الأطراف المعنية من القطاع العام والقطاع الخاص في مجال الموارد التعليمية المفتوحة.

## ٥ - استحداث بيئات داعمة للسياسات

يتطلب تعميم الموارد التعليمية المفتوحة استحداث، واعتماد، ومناصرة، وتنفيذ سياسات داعمة لممارسات الاستخدام الفعال للموارد التعليمية المفتوحة. وفي هذا الصدد، يرحب أن تنبع تدفقات التمويل من توجيهات السياسة العامة، ويمكن تطبيق السياسات وفق نهج الانطلاق من الأعلى نحو الأسفل ومن الأسفل نحو الأعلى، على حد سواء. وسيؤدي استحداث مبادرات خاصة بالسياسات على المستويين الحكومي والمؤسسي إلى تيسير تعميم استخدام الموارد التعليمية المفتوحة. وثبت أن دمج مواقف سياسية في إطار السياسات القائمة يتيح للعمل دفعا أكبر مما يتيح المواقف السياسية التي تستقل بذاتها. علاوة على ذلك، من شأن السياسات الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة والمتبعة على المستوى الحكومي أن تفيد وتدعم سياسات الموارد التعليمية المفتوحة المتبعة على المستوى المؤسسي. ويتمثل غرض سياسات الموارد التعليمية المفتوحة في التصدي لمجالات مثل التوعية بشأن منافع هذه الموارد، وتمويل بحوث قائمة على الأدلة، وتقديم محفزات لاتباع ممارسات تربوية جيدة مفتوحة، ومساندة استراتيجيات وممارسات لدعم استخدام الموارد التعليمية المفتوحة. وينبغي للسياسة الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة أن تشجع المؤسسات و/أو المعلمين على استخدام مواد تدريسية قائمة على استخدام الموارد التعليمية المفتوحة بوصفها جزءاً أساسياً من المنهج الدراسي وليس مجرد عنصر هامشي. وعليها أن تعطي الأولوية لتبادل المعارف من خلال إقامة آليات للحكومات والأطراف المعنية الأخرى من أجل دعم الهدف الرابع "التعليم الجيد". ويجب أن تستند هذه السياسات إلى بحوث تظهر المزايا الاستراتيجية للموارد التعليمية المفتوحة لخفض التكاليف وتعزيز في الوقت ذاته الجودة والانتفاع بالتعليم (على سبيل المثال بحوث بشأن الوفورات، وتحليلات مقارنة للتكاليف والنجاح في سياقات أخرى، وبشأن المنافع المهنية التي يجنيها المعلمون والدارسون من الموارد التعليمية المفتوحة). كما ينبغي أن تستند السياسات الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة إلى لغة وتجارب مألوفة بغية تسهيل أكبر قدر من الفهم وتحقيق نتائج التنفيذ. ومن الأهمية بمكان لتحقيق هذه الإجراءات أن يوجد دعم وإجراءات محددة، لا سيما من جانب الحكومات والمؤسسات التعليمية. وينبغي أن تشمل العملية السياسية معلمين، والاتحادات التعليمية، ومؤسسات تدريب المعلمين، والمكتبات، وذلك لضمان تمتع سياسات الموارد بجودة عالية وارتباطها بالتنفيذ العملي.

والإجراءات المقترحة هي:

- (أ) رسم سياسة تتطلب أن تكون الموارد التعليمية الممولة حكومياً موارد مفتوحة الترخيص؛
- (ب) ضمان استخدام نماذج مستدامة للتمويل من أجل تنفيذ السياسات والممارسات الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة، بما في ذلك زيادة التمويل المحلي للتعليم؛
- (ج) تقديم حوافز لهيئة التدريس كي تنشر في المستودعات العامة ملفات رقمية للموارد التعليمية المفتوحة يمكن نشرها ويسهل الوصول إليها؛
- (د) تضمين رؤية المؤسسات والحكومات وبيانات مهامها بيانات تدعم الموارد التعليمية المفتوحة؛
- (هـ) رسم السياسة على نحو يبين الكيفية التي يمكن أن يدعم وأن يفيد بها الاستخدام الفعال للموارد التعليمية المفتوحة أولويات إنمائية رئيسية، بما في ذلك خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠؛
- (و) استخدام السياسة الوطنية والمؤسسية كأداة لتعزيز نهج كلي وتنسيق الإجراءات التي تضطلع بها مختلف الأطراف المعنية؛
- (ز) تشجيع إنشاء روابط بين سياسات الموارد التعليمية المفتوحة والسياسات التعليمية المفتوحة الأخرى مثل السياسات الخاصة بالانتفاع المفتوح، والسياسات الخاصة بالنهج المفتوح في المعاملات الحكومية، والبيانات المفتوحة، والعلوم المفتوحة على نحو أعم (فيما يخص تراخيص الموارد العامة).

(ط) وضع معايير ومؤشرات مرجعية ومعايير تتعلق بضمان الجودة، لتستخدم على المستوى الوطني والمؤسسي من أجل ضمان جودة الموارد التعليمية المفتوحة.

#### ٤ - استحداث نماذج استدامة

إن الموارد التعليمية المفتوحة تؤثر على نماذج الاستدامة التقليدية وتحفز استحداث نماذج جديدة للاستدامة تتعلق باستحداث الموارد التعليمية واستخدامها. وتوفر الموارد التعليمية المفتوحة أيضاً فرصاً لمزودين جدد للخدمات التعليمية كي يدخلوا مجال التعليم بنماذج مبتكرة مصممة أصلاً لتكون مفتوحة. وثمة أيضاً حاجة لتحديد كامل نطاق الإمكانيات المتوفرة لإيجاد نماذج مبتكرة للاستدامة وللمنافع التي تقدمها إلى الحكومات والمؤسسات والمعلمين وأمناء المكتبات والدارسين. كما أن هناك حاجة لاستحداث حلول مبتكرة ونماذج جديدة للاستدامة توفر قيمة مضافة، وذلك لضمان انتفاع الدارسين بتجارب تعليمية عالية الجودة وبالموارد والأدوات اللازمة لدعم هذه التجارب. ومن أجل تعميم استخدام الموارد التعليمية المفتوحة، ينبغي أن تضطلع الدول الأعضاء بتحليل أهدافها واحتياجاتها في مجال التعليم بغية دعم استحداث موارد تعليمية مفتوحة، واعتمادها، وصونها، وتوزيعها، وتقييمها. وقد يشمل ذلك آليات لدعم هذا العمل مالياً وإعادة النظر في البنى الخاصة بتعميم استخدام الموارد التعليمية المفتوحة، ويمكن أن يشمل ذلك تعديل نماذج التوريد، أو الطريقة التي يجري بها حفز المعلمين للعمل على الموارد التعليمية المفتوحة. ومن الأهمية بمكان لتحقيق هذه الإجراءات أن يوجد دعم وإجراءات محددة، لا سيما من جانب الحكومات والمؤسسات التعليمية.

والإجراءات المقترحة هي:

(أ) تحليل الفرص الاستراتيجية التي تتيحها الموارد التعليمية المفتوحة للحكومات والمؤسسات لتوفير تعليم أفضل وفي الوقت نفسه لتحقيق أكبر قدر ممكن من فرص الانتفاع بالتعليم ومن إمكانيات التحمل المنصف لتكاليفه. ويمكن أن يشمل ذلك إجراء بحوث تستقصي المكونات الأساسية لنموذج يكفل استدامة الموارد التعليمية المفتوحة، (مثل تكاليف تقاسم الموارد، واعتمادها، وتكييفها، وتجميعها، واستحداثها وتدريب المدرسين...):

(ب) تحليل الطرق التي تُغير بها الموارد التعليمية المفتوحة العمليات المرتبطة باستحداث موارد تعليمية جيدة واستخدامها، من خلال استكشاف استراتيجيات ونماذج متعددة لدعم ممارسات استخدام الموارد التعليمية المفتوحة من أجل تحقيق نتائج تعليمية فعّالة. وقد يشمل ذلك: التطوير التعاوني للموارد التعليمية المفتوحة، وإعادة استخدام الموارد التعليمية المفتوحة والتحسين المستمر لها من جانب المعلمين والدارسين، والنهوج التربوية المفتوحة التي ينخرط فيها الدارسون في ممارسات للتعلّم تنتج موارد تعليمية مفتوحة تحقق الصالح العام؛

(ج) تحديد نماذج توفر قيمة مضافة وتستخدم الموارد التعليمية المفتوحة من خلال بناء وشائج تجمع بين المؤسسات والبلدان في كيان جماعي ينصبّ فيه التركيز على المشاركة، والإبداع المشترك، وتوليد القيمة بشكل جمعي، وحفز الابتكار، وحشد الناس معاً من أجل قضية عامة. ويمكن أن يشمل هذا تشجيع وتسهيل تعاون النظراء من أجل استحداث موارد تعليمية مفتوحة؛

(د) اكتشاف الكيفية التي تدعم بها التدفقات المالية من الحكومات والمانحين وغيرهم، النماذج المستدامة للموارد التعليمية المفتوحة وتنتج أنواعاً من الموارد المطلوبة للتعليم الجيد؛

(هـ) تحديد متطلبات التشغيل الداخلية للحكومات والمؤسسات من أجل تحقيق المنافع الاستراتيجية للموارد التعليمية المفتوحة؛

(و) تحديد طائفة من متطلبات نماذج الاستدامة تستطيع الحكومات والمؤسسات استخدامها عند اختيار المواد والخدمات التعليمية وذلك لضمان استفادة مقدمي الخدمات التعليمية من المنافع الاستراتيجية للموارد التعليمية المفتوحة استفادة كاملة. ويمكن أن يشمل هذا الموارد التعليمية المفتوحة كشرط مسبق في إطار إجراءات التوريد الوطنية و/أو المؤسسية؛

(ز) تحديد عوائد الموارد التعليمية المفتوحة وجوانب استدامتها. وقد يشمل هذا الخدمات التقليدية المتصلة بهذه الموارد. وقد يشمل أيضاً أوجهاً غير تقليدية للمبادلة، مثل الهبات، والعضويات، ودفع قيمة ما تريد، والتمويل الجماهيري؛

ينبغي أن تكون الموارد التعليمية المفتوحة سهلة المنال لكل الدارسين سواء أكانوا في تعليم نظامي أو غير نظامي، بغض النظر عن العمر، والقدرة البدنية، والوضع الاقتصادي الاجتماعي، وكذلك لسكان المناطق نائية (بمن فيهم السكان البدو)، والنازحين داخلياً واللاجئين، في كل الحالات، وذلك في إطار يضمن المساواة بين الجنسين. وعلاوة على ذلك، تظل عناصر البنية التحتية، من قبيل الكهرباء وإمكانات استخدام الإنترنت والأجهزة/الوسائط المناسبة للانتفاع بالموارد التعليمية المفتوحة، تمثل تحديات قائمة في أجزاء كثيرة من العالم، بما في ذلك في داخل السياقات الوطنية. ولهذا السبب، فإن من الأهمية أن تتوافر القدرة على استحداث الموارد التعليمية المفتوحة، والوصول إليها، واستخدامها، وتعديلها، وتبادلها في سياقات وبوسائط متنوعة. ويتعين، بالإضافة إلى ذلك، أن يتم استحداث آليات تضمن جودة الموارد، كي تستخدم الأوساط التعليمية الموارد التعليمية المفتوحة بثقة. وبالنظر إلى الأشكال المختلفة لاستخدام الموارد التعليمية المفتوحة - من السياقات التي تحكمها اللوائح مثل المدارس العامة، والقضايا الحساسة مثل الصحة وعلوم الحياة إلى التعلم غير النظامي مدى الحياة- ينبغي أن تتنوع آليات ضمان الجودة لتبدأ من الاعتماد الرسمي وتشمل مراجعات النظراء التعاونية والمفتوحة، وإحصائيات المستخدمين، والتعليقات غير الرسمية الناجمة عن التطبيق. ومن الأهمية بمكان لتحقيق هذه الإجراءات أن يوجد دعم وإجراءات محددة، لا سيما من جانب الحكومات والمؤسسات التعليمية، وخصوصاً مؤسسات تدريب المعلمين وأمناء المكتبات فضلاً عن الكيانات المسؤولة عن ضمان الجودة والاتحادات المهنية. وينبغي إدراج مُثُل العدالة الاجتماعية في صُلب عمليات استحداث الموارد التعليمية المفتوحة.

والإجراءات المقترحة هي:

### دعم الانتفاع الشامل باستخدام الموارد التعليمية المفتوحة واستحداثها

- (أ) ضمان الانتفاع بالموارد التعليمية المفتوحة في شكل وسائط تلبي على الوجه الأنسب كلاً من الاحتياجات والظروف المادية للدارسين المستهدفين والأهداف التربوية للمقررات أو المواد الدراسية التي أتاحت الموارد التعليمية المفتوحة من أجلها. ويشمل هذا، عند الإمكان، طرائق للانتفاع بالموارد خارج نطاق الإنترنت؛
- (ب) توفير موارد تعليمية مفتوحة في أشكال يسهل انتفاع الجميع بها على نحو فعّال، بما في ذلك من جانب الأشخاص ذوي الإعاقة، بالاستناد إلى المبادئ التوجيهية الدولية القائمة للانتفاع؛
- (ج) ضمان توافر الموارد التعليمية المفتوحة التي يجري الانتفاع بها من خلال وسائط مختلفة بما فيها الأجهزة النقلة، وذلك في أشكال تسمح باستخدامها وتكييفها وتجميعها وتبادلها؛
- (د) دعم الاستثمارات العامة في البنية التحتية لتكنولوجيا النطاق العريض بغية توفير فرص متزايدة للحصول على التعلم عبر الأجهزة النقلة، لا سيما للمجتمعات النائية والريفية؛
- (هـ) ضمان توافر الموارد التعليمية المفتوحة في بيئات للتعلم النظامي والتعلم غير النظامي والتعلم عن بعد، وفي بيئات تمزج بين أنماط مختلفة للتعلم؛
- (و) ضمان التعبير عن مبدأ المساواة بين الجنسين ومبدأ الشمول في عمليات الانتفاع بالموارد التعليمية المفتوحة وتوليدها وتبادلها في أوساط المعنيين بالموارد التعليمية المفتوحة في العالم. وقد يشمل ذلك برامج مخصصة لاستخدام الموارد التعليمية المفتوحة وتعديلها وتبادلها بغية تسهيل انتفاع الجميع بالعملية التعليمية والمشاركة فيها بما في ذلك النساء والفتيات، والفئات المحرومة اقتصادياً واجتماعياً، والأشخاص النازحون قسراً، واللاجئون، والبدو، والدارسون ذوو الإعاقة.

### دعم آليات ضمان الجودة للموارد التعليمية المفتوحة

- (ز) ضمان وجود نظم لمراقبة الجودة تعتمد أسلوب استعراض النظراء عند استحداث موارد تعليمية مفتوحة أو تنقيحها. ويمكن أن يشمل ذلك نظماً لاستعراضات مفتوحة تعاونية، وتصنيفات اجتماعية، وتعليقات من المستخدمين (المعلمين مثلاً) ومنتجي المحتوى (المعلمين مثلاً)؛
- (ح) إخضاع الموارد التعليمية المفتوحة لآليات ضمان الجودة بصورة منتظمة، الخارجية منها والمؤسسية التي تُستخدم لجميع الموارد التعليمية المستخدمة في أي مؤسسة. ويشمل ذلك تحسين قدرات المهنيين المختصين بضمان الجودة على فهم الموارد التعليمية المفتوحة وإدماجها في عملية التعليم والتعلم؛

(ز) تعديل أطر التقييم المهني للمعلمين وغيرهم من الأطراف المعنية من التربويين لتشمل التقدير والإثابة على استخدام و/أو تعديل و/أو استحداث و/أو تبادل الموارد التعليمية المفتوحة التي تدعم الممارسات التربوية الجيدة، وعلى مواصلة النشاط في إطار شبكات الموارد التعليمية المفتوحة؛

(ح) تدشين طرائق تسمح لمصممي الموارد التعليمية المفتوحة بإحاطة المستخدمين علماً بشأن التحديثات وكذلك السماح للمستخدمين باقتراح تحديثات وتعديلات على الموارد التعليمية المفتوحة؛

## الوصول إلى الموارد التعليمية المفتوحة

(ط) فهرسة الموارد الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة لدعم تحديد الموارد القائمة. وسيشمل هذا تحسين البحث عن الموارد التعليمية المفتوحة واكتشافها من خلال دعم تبادل البيانات الوصفية الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة (المادة الدراسية، الترخيص، اللغة، المؤسسة، الإقليم، المستوى التعليمي، إلخ) بين مقدمي مضمين الموارد التعليمية المفتوحة وأدوات البحث؛

(ي) وضع تدابير مستدامة ورعايتها من أجل تيسير التشغيل المتبادل للمنصات بغية التشارك في استخدام موارد تعليمية مفتوحة مستدامة وقابلة للاستخدام.

## ٢ - القضايا اللغوية والثقافية

ينبغي إتاحة الموارد التعليمية المفتوحة بلغات متنوعة، لاسيما اللغات الأقل استخداماً، أو التي تعاني نقصاً في الموارد أو المعرضة للخطر، بما فيها لغات الشعوب الأصلية. كما ينبغي تطويرها للسياقات الثقافية المعنية التي تُستخدم فيها من أجل تيسير الاستيعاب في سياقات محلية في إطار مراعاة حقوق الإنسان. علاوة على ذلك ومن أجل أن تستخدم الموارد التعليمية المفتوحة على نطاق واسع، يتعين على الأطراف التعليمية المعنية أن تقبل تبادل المعارف المستمدة من مصادر مختلفة واستخدامها.

ومن الأهمية بمكان لتحقيق هذه الإجراءات أن يوجد دعم وإجراءات محددة، لا سيما من جانب الحكومات، والمؤسسات التعليمية، وخصوصاً مؤسسات تدريب المعلمين وأمناء المكتبات والاتحادات المهنية، بما فيها الجهات المسؤولة عن موامة اللغات.

والإجراءات المقترحة هي:

(أ) تمكين المعلمين والدارسين من استحداث موارد تعليمية مفتوحة تراعي البعد الجنساني ومناسبة لغوياً وثقافياً وتتسق مع الثقافات المحلية، ومن إنتاج موارد تعليمية مفتوحة باللغات المحلية، لا سيما اللغات الأقل استخداماً، والتي تعاني نقصاً في الموارد والمعرضة للخطر وكذلك لغات الشعوب الأصلية. ويشمل ذلك تأمين انتفاع المنخرطين في العمل بالدعم والتدريب المطلوبين؛

(ب) تسخير التكنولوجيات التي تتغلب على الحواجز اللغوية؛

(ج) تشجيع وتعزيز عمليات استحداث وتكييف موارد تعليمية مفتوحة دقيقة لغوياً وتراعي البعد الثقافي محلياً، وذلك على مستوى الممارسة وعلى مستوى السياسات سواء بسواء؛

(د) تشجيع وتعزيز التطوير التعاوني وانخراط المجتمع لتعزيز استيعاب الموارد التعليمية المفتوحة بلغات مختلفة، بما فيها اللغات الأقل استخداماً، والتي تعاني نقصاً في الموارد وتتعرض للخطر وكذلك لغات الشعوب الأصلية؛

(هـ) توفير الدعم للتطوير التعاوني للموارد، الذي يسهل انضمام الأطراف المعنية في الجهود المبذولة من أجل إنتاج مجموعات مواد رقمية في مؤسسات تعليمية متعددة تقع في مجتمعات أو مدن أو بلدان مختلفة حول العالم؛

(و) دعم استراتيجيات من أجل التغلب على الحواجز الثقافية لضمان تبادل المعارف.

ويدل العدد المتنامي والمتنوع من الأطراف الفاعلة في مجال توليد المعارف الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة على أن لجميع الأطراف المعنية في التعليم، دوراً نشيطاً ومتكافئاً يتعين أن يوظفوا به. وتركز خطة عمل ليوبليانا على الإجراءات - ما ينبغي عمله - مع إدراك أن إجراءات معينة ستكون أكثر أهمية بالنسبة إلى بعض الأطراف المعنية دون أطراف أخرى.

والأطراف المعنية المقصودون في هذه الوثيقة هم المربون، ومدرّبو المعلمين، وأمناء المكتبات، والدارسون، والآباء، وواضعو السياسات التعليمية (على المستويين الحكومي والمؤسسي)، والمعلمون، وغيرهم من رابطات المهنيين، ورابطات الطلاب، واتحادات الطلاب والمعلمين فضلاً عن أعضاء المجتمع المدني الآخرين والمنظمات الحكومية الدولية والجهات المانحة. ويُعد دعم الذي يقدمه صنّاع القرار على المستويين الحكومي والمؤسسي أمراً حيوياً لتحقيق خطة عمل ليوبليانا بشأن الموارد التعليمية المفتوحة. ويمثل الدعم الذي تقدمه الأطراف المعنية المتعددة لهذه الإجراءات أمراً حاسماً أيضاً من أجل تنفيذ الإجراءات المقترحة. ويشار في الإجراءات الممكنة المقترحة إلى أطراف معينة محددة.

والإجراءات الممكنة الكفيلة بمعالجة الصعوبات التي تواجهها الموارد التعليمية المفتوحة هي:

### ١ - بناء قدرات المستخدمين على الوصول إلى الموارد التعليمية المفتوحة، وإعادة استخدامها، وتوليدها، وتبادلها

يحتاج المعلمون والدارسون وأمناء المكتبات، من أجل أن يستخدموا الموارد التعليمية المفتوحة استخداماً فعالاً، إلى قدرات تمكنهم من الوصول إلى الموارد المستحدثة بموجب ترخيص مفتوح، ومن إعادة استخدام هذه الموارد، وتعديلها، وتبادلها. وعلاوة ذلك، ثمة حاجة إلى تعميم أدوات سهلة الاستخدام لتعيين مواضع الموارد التعليمية المفتوحة واستعارتها. ولتحقيق الإجراءات المقترحة في هذا الميدان، من الضروري أن يوجد دعم وإجراءات محددة، لا سيما من جانب الحكومات، والمؤسسات التعليمية، وخصوصاً مؤسسات تدريب المعلمين وأمناء المكتبات والاتحادات المهنية.

والإجراءات المقترحة هي:

#### نشر الوعي وتكوين المهارات في مجال استخدام الموارد التعليمية المفتوحة

(أ) توفير إمكانيات لبناء قدرات المعلمين، ومدرّبي المعلمين، والدارسين، والآباء، وصنّاع السياسة التعليمية، وأمناء المكتبات وغيرهم من الأطراف المعنية وذلك وفقاً لمقتضى الحال من أجل التوعية بشأن الكيفية التي يمكن أن تزيد الموارد التعليمية المفتوحة فرص الانتفاع بموارد تعليمية فعّالة، وأن تسهم في تحسين نتائج الدارسين، وخفض التكاليف خفصاً ملحوظاً، وتمكين الدارسين من أن يصبحوا مشاركين في إنتاج المعارف. ويشمل ذلك ترويج المصطلحات التي تصف الموارد التعليمية المفتوحة في لغات أخرى حيثما كان ذلك ممكناً؛

(ب) توفير إمكانيات لبناء القدرات على نحو منهجي ومستمر (أثناء الخدمة وقبل الخدمة) بشأن طريقة الوصول إلى الموارد التعليمية المفتوحة، وتعديلها، وتوليدها، والحفاظ عليها، وتبادلها كجزء لا يتجزأ من برامج تدريب أمناء المكتبات والمعلمين في كل مستويات التعليم. ويشمل هذا بناء القدرات بشأن الترخيص المفتوح، والقضايا المتعلقة بحقوق المؤلف، وكذلك الإلمام بالتكنولوجيا الرقمية بما في ذلك القضايا المتصلة بأمن الموارد وسلامتها لدى استحداث مضمين هذه الموارد واستخدامها؛

(ج) نشر نتائج البحوث بشأن الموارد التعليمية المفتوحة بغية دعم نماذج الممارسات الجيدة مع التركيز على فعالية التكاليف، والاستدامة واستكشاف أدوات وتكنولوجيات جديدة لتوليد موارد تعليمية مفتوحة وتبادلها؛

#### تبادل الموارد التعليمية المفتوحة

(د) وضع أطر قانونية أو تحديثها للمؤسسات التعليمية وغيرها من الأطراف المعنية ذات الصلة بغية تأمين الاستخدام المقبول قانوناً للموارد التعليمية المفتوحة وتيسير إسهام المعلمين والدارسين في جودتها؛

(هـ) استحداث ودعم مراكز موارد يسهل الوصول إليها وتعنى بتقديم النصح للمستخدمين بشأن حقوق النشر وتراخيص الموارد التعليمية؛

(و) دعم إقامة ورعاية شبكات فعالة للنظر من مقدمي الخدمات التعليمية لتبادل الموارد التعليمية المفتوحة القائمة على مجالات مثل المواد الدراسية، واللغة، والمؤسسات، والأقاليم، والمستوى التعليمي، على الصعد المحلية والإقليمية والعالمية؛

تسهم خطة عمل ليوبليانا لعام ٢٠١٧ في كل أطر الأمم المتحدة المعنية في هذا المجال، ومنها الإعلان العالمي لحقوق الإنسان الذي ينص على أن لكل الناس حقوقاً وحرية أساسية تشمل الحق في تلقي الأنباء والأفكار ونقلها إلى الآخرين بأية وسيلة ودونما اعتبار للحدود (المادة ١٩)، فضلاً عن الحق في التعليم (المادة ٢٦). وتساند خطة العمل أيضاً أهداف توصية اليونسكو لعام ٢٠٠٣ الخاصة بتعزيز التعدد اللغوي واستخدامه وتعميم الانتفاع بالمجال السيبرني، وتعيد تأكيد اتفاقية اليونسكو لعام ٢٠٠٥ الخاصة بحماية وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي والتي تنص على أن "الانتفاع المنصف بطائفة غنية ومتنوعة من أشكال التعبير الثقافي الآتية من كل أنحاء العالم، وانتفاع الثقافات بوسائل التعبير والنشر، هما عاملان أساسيان للارتقاء بالتنوع الثقافي وتشجيع التفاهم"، واتفاقية عام ٢٠٠٦ الخاصة بحقوق الأفراد ذوي الإعاقة (المادة ٢٤)، التي تقر بحقوق الأفراد ذوي الإعاقة في التعليم.

وفي عام ٢٠١٥، اعتمدت الأمم المتحدة خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ التي تتضمن سبعة عشر هدفاً، ويدعو هدف التنمية المستدامة ٤ المجتمع الدولي إلى "ضمان التعليم المنصف والجيد والشامل وتعزيز فرص التعلم مدى الحياة للجميع". وتقع على عاتق اليونسكو مسؤولية السعي إلى تحقيق هذا الهدف استناداً إلى [إعلان إنشيوين وإطار العمل الخاص به \(٢٠١٥\)](#)، إذ أُسند إليها قيادة وتنسيق العمل من أجل بلوغ هدف التنمية المستدامة ٤. وتضطلع اليونسكو بدور هام في مد يد العون لتشجيع استخدام الموارد التعليمية المفتوحة على كل المستويات التعليمية ابتداءً من الطفولة المبكرة، والتعليم الابتدائي والثانوي، ومروراً بالتعليم والتدريب الفني والمهني (TVET)، وصولاً إلى التعليم العالي، التي تشمل أطر التعليم غير النظامية وغير الرسمية.

ويؤدي تنامي قدرة الموارد التعليمية المفتوحة على التغيير، بفعل انتشار تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والبنية التحتية للنطاق العريض للاتصال، إلى توسيع آفاق تبادل المعارف والتعاون بين المعلمين والمؤسسات والبلدان. وإذا ما استُخدمت الموارد التعليمية المفتوحة بفعالية وساندها ممارسات تربوية سليمة، فإنها ستتيح زيادة الانتفاع بالتعليم بصورة هائلة من خلال تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات وستهيئ فرصاً لاستحداث وتبادل مجموعة أكبر من الموارد التعليمية التي تلائم احتياجات مجموعة أكثر تنوعاً من بين المعلمين والدارسين. كما يعزز الانتفاع المتزايد بالموارد التعليمية المفتوحة على الإنترنت الدراسة المراعية للمواصفات الفردية والتي تعزز فرص الابتكار التربوي وتوليد المعارف حين تقترن باستخدام شبكات التواصل الاجتماعي والتعلم التعاوني. وينبغي تأكيد أهمية الإلمام بالتكنولوجيا الرقمية بما يشمل قضايا الأمن والسلامة، في استحداث مضامين الموارد التعليمية المفتوحة واستخدامها. وبوسع هذه الفرص أن يكون لها تأثير مباشر على تحسين نوعية التعليم والانتفاع به، إذا ما توافرت الظروف المسبقة الأخرى للتعليم الجيد: بما في ذلك مؤسسات تعليمية تحظى بموارد جيدة، فضلاً عن هيئة تدريس مقدررة يتم حشدها ومكافأتها على نحو ملائم وتحظى بتدريب وتأهيل جيدين وتتسم بالحماس.

## توصيات لتعميم استخدام الموارد التعليمية المفتوحة دعماً للهدف الرابع من أهداف التنمية المستدامة

من أجل أن تحقق الموارد التعليمية المفتوحة كامل إمكاناتها التحويلية لدعم تحقيق الهدف الرابع من أهداف التنمية المستدامة، ينبغي أن تدرج هذه الموارد بقدر أكبر في صميم الممارسات والسياسات التعليمية من مرحلة الطفولة المبكرة إلى ما بعد المرحلة الثانوية والتعليم العالي والتعلم مدى الحياة. وسيعتمد تعميم استخدام المضامين القائمة على الموارد التعليمية المفتوحة على الالتزام بالانفتاح وعلى انتفاع الدارسين والمربين والمؤسسات والحكومات بهذه المضامين، ويتطلب أيضاً توافر ظروف مسبقة أخرى للتعليم الجيد.

وبينما يمضي التقدم في مجال الموارد التعليمية المفتوحة قدماً، انتشر وعي أصحاب المصلحة بأهمية هذه الموارد بوتيرة أسرع من وتيرة استخدامها حتى الآن. وقد حُددت في هذا الصدد خمس صعوبات تعرقل تعميم استخدام الموارد التعليمية المفتوحة وهذه الصعوبات هي: (١) قدرة المستخدمين على العثور على الموارد التعليمية المفتوحة، وإعادة استخدامها، وتوليدها، وتبادلها؛ (٢) القضايا اللغوية والثقافية؛ (٣) ضمان الانتفاع المنصف والشامل بموارد تعليمية مفتوحة جيدة؛ (٤) استحداث نماذج الاستدامة؛ (٥) استحداث بيئات لسياسات الدعم. وينبغي عدم إرجاء معالجة هذه الصعوبات التي تواجه الموارد التعليمية المفتوحة، وذل بالنظر إلى الحاجة الماسة للعمل لتحقيق الهدف الرابع من أهداف التنمية المستدامة "التعليم الجيد".

# المؤتمر العالمي الثاني بشأن الموارد التعليمية المفتوحة

## خطة عمل ليوبليانا بشأن الموارد التعليمية المفتوحة

### المقدمة

سعيًا إلى تحقيق مجتمعات المعرفة التي تتسم بالشمول، تساند الموارد التعليمية المفتوحة التعليم الجيد المنصف والشامل والمنفتح والتشاركي. والمقصود بالموارد التعليمية المفتوحة هو موارد التعليم والتعلم والبحث المتاحة من خلال أي وسيلة - سواء أكانت رقمية أم غير رقمية - والتي تندرج في عداد الملك العام أو تم إصدارها بموجب ترخيص مفتوح يتيح للأخريين الانتفاع المجاني بها واستخدامها وتكييفها وإعادة توزيعها بدون أي قيود أو بقيود محدودة. وتندرج عملية الترخيص المفتوح في إطار حقوق الملكية الفكرية على النحو المحدد في الاتفاقيات الدولية المعنية، بغية احترام حقوق مؤلف هذه الموارد. وتمثل الموارد التعليمية المفتوحة فرصة استراتيجية لتحسين تبادل المعارف، وبناء القدرات، وتوفير فرص الانتفاع الشامل بموارد تعليم وتعلم جيدة.

وعقد المؤتمر العالمي الثاني بشأن الموارد التعليمية المفتوحة، الذي شاركت اليونسكو وحكومة سلوفينيا في تنظيمه بدعم سخي من حكومة سلوفينيا ومؤسسة وليام وفلورا هيولت، في ليوبليانا، سلوفينيا، في الفترة من ١٨ إلى ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧. وتمثلت أهداف المؤتمر فيما يلي:

- تقصي الحلول الكفيلة بمعالجة الصعوبات التي تعترض تعميم استخدام مضامين الموارد التعليمية المفتوحة وأشكال استعمالها في النظم التعليمية في جميع أنحاء العالم؛
- استعراض أفضل الممارسات العالمية في مجال السياسات والمبادرات والتجارب الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة؛
- تحديد التوصيات التي تمثل بشكل واضح أفضل الممارسات لتعميم استخدام الموارد التعليمية المفتوحة.

ويعبر موضوع المؤتمر العالمي الثاني بشأن الموارد التعليمية المفتوحة المعنون "تسخير الموارد التعليمية المفتوحة لصالح التعليم الجيد والمنصف والشامل: من الالتزام إلى العمل" - عن الدور المحوري الذي يمكن أن تؤديه الموارد التعليمية المفتوحة في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، ولا سيما في تحقيق هدف التنمية المستدامة ٤ بشأن التعليم الجيد.

وقد أجرى كومنولث التعلم دراسة استقصائية بشأن موارد التعليم المفتوحة وست مشاورات إقليمية على سبيل الإعداد للمؤتمر العالمي الثاني بشأن الموارد التعليمية المفتوحة، بالتعاون الوثيق مع اليونسكو وحكومة سلوفينيا، وبدعم سخي من مؤسسة وليام وفلورا هيولت والسلطات الوطنية للبلدان الست المضيفة وهي: البرازيل، وقطر، ومالطة، وماليزيا، وموريشيوس، ونيوزيلندا<sup>١</sup>.

وقد زادت الدراسة الاستقصائية والمشاورات الإقليمية الوعي بأهداف المؤتمر العالمي الثاني بشأن الموارد التعليمية المفتوحة ووقفت على واقع الحال فيما يخص تنفيذ إعلان باريس لعام ٢٠١٢ بشأن الموارد التعليمية المفتوحة على المستويين الوطني والإقليمي.

وتمثل "خطة عمل ليوبليانا لعام ٢٠١٧ بشأن الموارد التعليمية المفتوحة" الوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي الثاني بشأن الموارد التعليمية المفتوحة، التي أعدت بالاستناد إلى نتائج المشاورات الإقليمية، ومشاورة عالمية أجريت عبر الإنترنت بشأن وثيقة خطة العمل في الأشهر السابقة للمؤتمر، والمناقشات التي دارت في المؤتمر العالمي الثاني بشأن الموارد التعليمية المفتوحة. وتحدد خطة العمل هذه إجراءات محددة لتعميم استخدام الموارد التعليمية المفتوحة من أجل تحقيق هدف التنمية المستدامة ٤ بشأن التعليم الجيد.

١ عقدت المشاورات الست في: كوالالمبور، بماليزيا (المشاوراة الإقليمية لمنطقة آسيا، ١-٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦)؛ وفاليتا، بمالطة (المشاوراة الإقليمية لمنطقة أوروبا ٢٢-٢٤ شباط/فبراير ٢٠١٧)؛ والدوحة، بقطر (المشاوراة الإقليمية لمنطقة الدول العربية ٢٧-٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٧)؛ وبورت لويس، بموريشيوس (المشاوراة الإقليمية لمنطقة أفريقيا، ٢-٣ آذار/مارس ٢٠١٧)؛ وساو باولو، بالبرازيل (المشاوراة الإقليمية لمنطقة الأمريكتين، ٣-٤ نيسان/أبريل ٢٠١٧)؛ وأوكلاند، بنيوزيلندا (المشاوراة الإقليمية لمنطقة المحيط الهادي ٢٩-٣٠ أيار/مايو ٢٠١٧).

خطة عمل ليوبليانا  
لعام بشأن  
الموارد التعليمية المفتوحة





REPUBLIC OF SLOVENIA  
MINISTRY OF EDUCATION,  
SCIENCE AND SPORT



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

LJUBLJANA  
OER  
ACTION PLAN

PLAN D'ACTION  
DE LJUBLJANA SUR  
LES REL

PLAN DE ACCIÓN  
DE LIUBLIANA  
SOBRE LOS REA

ЛЮБЛЯНСКИЙ  
ПЛАН  
ДЕЙСТВИЙ В  
ОБЛАСТИ ООР

卢布尔雅那  
开放式教育资源  
行动计划

خطة عمل ليوبليانا  
لعام بشأن  
الموارد التعليمية المفتوحة